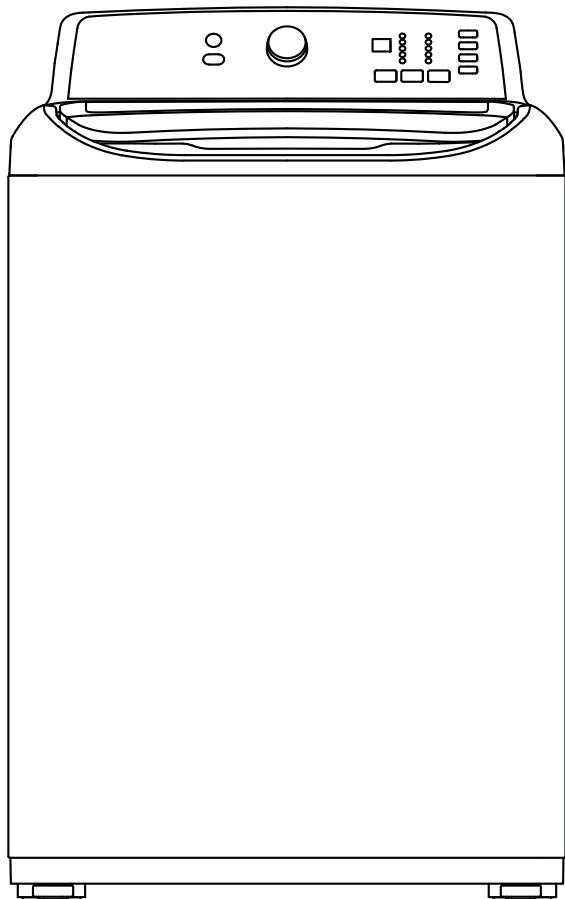


INSIGNIA™

Lavadora de carga superior

NS-TWM41WH8A



Antes de utilizar su nuevo producto, lea estas instrucciones para evitar cualquier daño.

Contenido

| | |
|---|----|
| Introducción | 2 |
| Instrucciones importantes de seguridad | 3 |
| Características | 8 |
| Contenido del paquete | 8 |
| Componentes principales | 9 |
| Panel de control | 10 |
| Desembalaje de su lavadora | 11 |
| Para elegir un lugar | 11 |
| Dimensiones de la lavadora y medidas de la instalación | 12 |
| Requisitos eléctricos | 14 |
| Requisitos del agua | 15 |
| Requisitos de drenaje | 15 |
| Instalación de su lavadora | 16 |
| Herramientas que necesitará | 16 |
| Instrucciones de paso a paso | 16 |
| Uso de su lavadora | 23 |
| Lavado de una carga | 23 |
| Configuración del bloqueo de niños | 25 |
| Opciones y ajustes de la lavadora | 26 |
| Mantenimiento de su lavadora | 27 |
| Limpieza del exterior | 27 |
| Limpieza del interior | 27 |
| Limpieza del panel de control | 27 |
| Limpieza del compartimiento de detergente, de blanqueador o de suavizante | 27 |
| Limpieza de la tina | 28 |
| Almacenamiento de su lavadora | 28 |
| | 28 |
| Comprensión de los códigos de error | 30 |
| Especificaciones | 30 |
| GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO | 31 |

Introducción

Felicitaciones por comprar un producto de alta calidad de Insignia. Su NS-TWM41WH8A representa la más moderna tecnología de lavadora de carga superior y está diseñada para un rendimiento fiable y sin problemas.

Instrucciones importantes de seguridad

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Esta *Guía del usuario* contiene información importante sobre la instalación, el uso y el cuidado de su electrodoméstico. Lea atentamente esta guía antes de instalar y utilizar esta máquina para evitar lesiones y daños a la propiedad.

Las advertencias y las instrucciones de seguridad importantes de esta guía no cubren todas las condiciones y situaciones posibles que pueden ocurrir. Es su responsabilidad usar el sentido común, la precaución y el cuidado al instalar, mantener y operar su lavadora.

CUIDADO

RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO NO ABRIR



Este indica que los peligros o prácticas inseguras pueden causar **lesiones personales graves o la muerte**.

Para reducir el riesgo de incendio, explosión, descarga eléctrica o lesiones personales cuando utilice su lavadora, **DEBE** seguir estas precauciones básicas de seguridad.

Este indica que los peligros o prácticas inseguras pueden causar **daños menores la persona o a la propiedad**.

Este símbolo indica que hay instrucciones importantes de operación y mantenimiento en la literatura que acompaña a su lavadora.

ADVERTENCIA

CUIDADO



Advertencia sobre la Proposición 65 del estado de California

El acta de Agua Potable y aplicación tóxica de California requiere que el Gobernador de California publique una lista de sustancias conocidas por el Estado de California como causantes de cáncer, defectos congénitos u otros daños reproductivos y exige que las empresas adviertan de la posible exposición a dichas sustancias. Este producto contiene productos químicos que el Estado de California reconoce como causantes de cáncer, defectos congénitos o daños al sistema reproductivo. Este aparato puede causar una exposición de bajo nivel a algunas de las sustancias listadas, incluyendo benceno, formaldehído y monóxido de carbono.



ADVERTENCIA

No almacene ni use gasolina u otros vapores y líquidos inflamables cerca de este o de cualquier otro aparato.

Precauciones básicas



ADVERTENCIA

- 1 Lea todas las instrucciones antes de usar el microondas.
- 2 Utilice este electrodoméstico únicamente para los fines a que se describen en esta *Guía del usuario*.
- 3 Antes de su uso, la lavadora debe estar instalada correctamente como se describe en esta guía.
- 4 Siga siempre las instrucciones de cuidado del tejido suministradas por el fabricante de la prenda.
- 5 No lave o seque artículos que hayan sido previamente limpiados, lavados, empapados o manchados con gasolina, disolventes de limpieza en seco u otras sustancias inflamables o explosivas, ya que emiten vapores que podrían encenderse o explotar.
- 6 No permita que los niños jueguen con o dentro del aparato. Es necesaria una supervisión cuidadosa de los niños cuando el aparato se utiliza cerca de ellos.
- 7 Antes de retirar el aparato o desecharlo, retire la tapa del compartimiento de lavado.
- 8 No toque el aparato si la tina se está moviendo.
- 9 No instale ni guarde este aparato en lugares expuestos a las condiciones climáticas o de congelación.

- 10 No manipule los controles.
- 11 No repare ni reemplace ninguna parte del aparato ni intente realizar ninguna reparación a menos que se recomiende específicamente en las instrucciones de mantenimiento del usuario o en las instrucciones publicadas de reparación del usuario que usted entiende.
- 12 El gas de hidrógeno es explosivo. Si el sistema de agua caliente no se ha utilizado durante dos semanas o más, antes de usar una lavadora, encienda todos los grifos de agua caliente y deje que el agua fluya de cada uno durante varios minutos. Esto liberará cualquier gas de hidrógeno acumulado. El gas es inflamable, así que no fume ni use una llama abierta durante este tiempo.
- 13 Mantenga el área debajo y alrededor de su electrodoméstico libre de materiales combustibles (pelusa, papel, trapos, etc.), gasolina, productos químicos y otros vapores y líquidos inflamables.
- 14 No coloque objetos expuestos al aceite en su lavadora. Los artículos contaminados con aceite de cocina pueden contribuir a una reacción química que podría provocar que una carga se incendie.
- 15 Esta lavadora no está diseñada para uso marítimo o para instalaciones móviles, como en vehículos recreacionales, aviones y otras plataformas móviles.
- 16 Cierre los grifos de agua y desenchufe la lavadora si la máquina se deja durante un período de tiempo prolongado, como durante las vacaciones.
- 17 El material de embalaje puede ser peligroso para los niños. ¡Existe el riesgo de asfixia! Mantenga todo el embalaje lejos de los niños.
- 18 Siempre revise el interior de la lavadora por objetos extraños antes de cargar la ropa. Mantenga la tapa cerrada cuando no esté en uso.



ADVERTENCIA

Advertencias y Precauciones de Instalación

- 1 Enchufe el cable de alimentación en un tomacorriente de 120V/60Hz CA de 15 A o más. Utilice el enchufe solamente para esta lavadora. No use cables de extensión.
 - Si comparte un enchufe de pared con otro aparato, usando una barra de alimentación o al extender el cable de alimentación puede producirse una descarga eléctrica o un incendio.
 - No utilice un transformador eléctrico. Puede provocar una descarga eléctrica o un incendio.
 - Asegúrese de que el voltaje, frecuencia y corriente de alimentación coincidan con las especificaciones del producto. Si no lo hace, podría producirse una descarga eléctrica o un incendio.

- 2 Quite todas las sustancias extrañas tales como polvo o agua de los terminales del enchufe de alimentación y los puntos de contacto con un paño seco sobre una base regular.
 - Desconecte el enchufe y límpielo con un paño seco.
 - Si no lo hace, podría producirse una descarga eléctrica o un incendio.
- 3 Enchufe el enchufe de alimentación en el tomacorriente de pared en la dirección correcta para que el cable salga hacia el suelo.
 - Si enchufa el enchufe en el enchufe en la dirección opuesta, los cables eléctricos dentro del cable podrían dañarse y esto puede resultar en choque eléctrico o incendio.
- 4 Enchufe el enchufe de alimentación en el toma corriente firmemente. No utilice un enchufe de alimentación dañado o un tomacorriente suelto, ya que podría producirse una descarga eléctrica o un incendio.
- 5 No tire ni doble demasiado el cable de alimentación. No gire ni ate el cable de alimentación.
- 6 No enganche el cable de alimentación sobre un objeto metálico, ni coloque un objeto pesado en el cable de alimentación, ni inserte el cable de alimentación entre los objetos o ni ponga el cable de alimentación en el espacio detrás del aparato, ya que podría producirse una descarga eléctrica o un incendio.
- 7 No tire del cable de alimentación cuando desconecte el enchufe.
 - Desenchufe el enchufe de alimentación al sujetarlo.
 - Si no lo hace, podría producirse una descarga eléctrica o un incendio.
- 8 Si el cable de alimentación está dañado, póngase en contacto con el centro de servicio más cercano.
- 9 No lo instale en la alfombra. Instale la lavadora en un piso nivelado y sólido que pueda soportar su peso. Si no lo hace puede producirse vibraciones, ruidos o problemas anormales con el producto.
- 10 La lavadora es pesada. Dos o más personas pueden ser necesarias para instalar y mover el aparato. El no hacerlo puede resultar en lesiones corporales u otras.
- 11 Guarde e instale la lavadora donde no esté expuesta a temperaturas bajo cero o expuesta a condiciones climáticas externas. Si no lo hace, podría ocasionar graves daños por fugas.
- 12 Coloque el aparato de forma que el enchufe de alimentación sea fácilmente accesible. Si no lo hace puede producirse una descarga eléctrica o un incendio debido a un cortocircuito eléctrico.
- 13 El incumplimiento de todas las advertencias de seguridad de esta guía puede resultar en daños a la propiedad o lesiones personales.



ADVERTENCIA

Advertencias y precauciones de uso y mantenimiento

- 1 Si el aparato se desborda, corte la alimentación inmediatamente y póngase en contacto con el centro de servicio más cercano.
- 2 Si el aparato emite un ruido extraño, un olor a quemado o humo, desenchufe el enchufe inmediatamente y póngase en contacto con el centro de servicio más cercano. Si no lo hace, podría producirse una descarga eléctrica o un incendio.
- 3 En caso de una fuga de gas (como propano o gas LP), ventile el área inmediatamente. No encienda ni apague ningún electrodoméstico o luz.
 - No use un ventilador.
 - Una chispa puede provocar una explosión o un incendio.
- 4 No fuerce la tapa de la lavadora mientras la lavadora está operando (lavado a alta temperatura, secado o centrifugado).
 - El agua que sale de la lavadora puede causar quemaduras o hacer que el piso sea resbaladizo. Esto puede resultar en lesiones.
 - La apertura de la puerta puede dañar el producto o causar lesiones.
- 5 Asegúrese de retirar el embalaje (esponja, espuma de poliestireno) adherido a la parte inferior de la lavadora antes de usarla.
- 6 No introduzca la mano ni un objeto metálico debajo de la lavadora. Esto puede resultar en lesiones.
- 7 No intente hacer funcionar este aparato si está dañado, ha funcionado mal, ha sido parcialmente desmontado, o han faltado o se han roto piezas, incluyendo un cable o enchufe dañado. Esto puede resultar en choque eléctrico, incendio o muerte.
- 8 No toque el enchufe con las manos mojadas. Esto puede causar una descarga eléctrica.
- 9 No apague el aparato desconectando el enchufe mientras la lavadora esté en funcionamiento. Si vuelve a conectar el enchufe al tomacorriente, podría producirse una chispa y provocar una descarga eléctrica o un incendio.
- 10 Mantenga todo el material de embalaje fuera del alcance de los niños, ya que los materiales de embalaje pueden ser peligrosos para los niños. Si un niño coloca una bolsa sobre su cabeza, él o ella podría sofocarse.
- 11 No deje que los niños ni las personas enfermas usen esta lavadora sin supervisión. Si no lo hace puede producirse una descarga eléctrica, quemaduras o lesiones.
- 12 No intente reparar, desmontar ni modificar el aparato usted mismo.
 - No utilice ningún fusible (como cobre, alambre de acero, etc.) que no sea el fusible estándar.
 - Si necesita reparar o reinstalar el aparato, póngase en contacto con el centro de servicio más cercano.
- 13 Si alguna sustancia extraña como el agua entra en el aparato en cualquier área que no sea la tina, desconecte el enchufe de alimentación y póngase en contacto con el centro de servicio más cercano. Si no lo hace, podría producirse una descarga eléctrica o un incendio.
- 14 Si la manguera de suministro de agua se desprende del grifo e inunda el aparato, desconecte el enchufe de alimentación. Si no lo hace, podría producirse una descarga eléctrica o un incendio.
- 15 No mezcle cloro con amoníaco o ácidos como el vinagre. El uso incorrecto puede producir gas venenoso, resultando en lesiones graves.
- 16 No trate de alcanzar algo en la lavadora mientras las partes se mueven. Antes de cargar, descargar o agregar artículos, presione el botón **►II START/PAUSE** (Iniciar/Pausar) y deje que la tina se detenga completamente antes de alcanzar al interior. Si no lo hace, podría producirse una descarga eléctrica, lesiones o incendio.
- 17 No permita que los niños jueguen en la lavadora. Es necesaria una estrecha supervisión de los niños cuando se usa la lavadora cerca de ellos. A medida que los niños crecen, enséñales el uso adecuado y seguro de todos los electrodomésticos. Si no lo hace, puede causar lesiones graves.
- 18 Mantenga los productos de lavado fuera del alcance de los niños. Observe todas las advertencias en las etiquetas del producto y sígualas. Si no lo hace, puede causar lesiones graves.
- 19 Desconecte este aparato de la fuente de alimentación antes de intentar cualquier mantenimiento del usuario. Pulsando  (**Encendido**) no desconecta el aparato de la red eléctrica. Si no lo hace, podría producirse una descarga eléctrica, lesiones o incendio.
- 20 No limpie el aparato rociando agua directamente sobre él.
- 21 No utilice benceno, diluyente o alcohol para limpiar el aparato. Esto puede resultar en decoloración, deformación, daño, descarga eléctrica o incendio.
- 22 Desenchufe el enchufe cuando el aparato no esté siendo usado por períodos largos de tiempo o durante una tormenta/relámpago. Si no lo hace, podría producirse una descarga eléctrica o un incendio.
- 23 Mantenga las manos y los objetos extraños alejados de la tapa y el área de la cerradura de la tapa. El no hacerlo puede resultar en lesiones personales.
- 24 Si la lavadora está contaminada por una sustancia extraña como detergente, suciedad o desperdicios de alimentos, desconecte el enchufe de alimentación y límpie la lavadora con un paño húmedo y suave. Si no lo hace, puede producirse decoloración, deformación, daños o oxidación.

- 25** La parte transparente de la tapa puede romperse por un fuerte impacto. Tenga cuidado al usar la lavadora. Si la parte transparente está agrietada o rota, puede causar lesiones.
- 26** Después de un fallo de suministro de agua o al volver a conectar la manguera de suministro de agua, abra el grifo lentamente.
- 27** Abra el grifo lentamente después de un largo período de sin uso. La presión de aire en la manguera de suministro de agua o en la tubería de agua puede resultar en el daño a una pieza o una fuga de agua.
- 28** Si se produce un error de drenaje durante una operación, compruebe si hay un problema de drenaje. Si se utiliza la lavadora cuando está inundada debido a un problema de drenaje, puede producirse una descarga eléctrica o un incendio debido a un cortocircuito eléctrico. No introduzca la mano ni un objeto metálico debajo de la lavadora. Esto puede resultar en lesiones.
- 29** Inserte la ropa en la lavadora por completo para que la ropa no se quede en la tapa. Si la ropa queda atrapada en la tapa, podría dañar la ropa o la lavadora, o provocar fugas de agua.
- 30** Asegúrese de que el grifo se apague cuando no se usa la lavadora.
- 31** Asegúrese de que los conectores de la manguera de suministro de agua estén correctamente apretados. El no hacerlo puede resultar en daños a la propiedad o lesiones.
- 32** Abra el grifo y compruebe si el conector de la manguera de suministro de agua está firmemente apretado y que no hay salideros de agua antes de usar el producto. Si los conectores de la manguera de suministro de agua están sueltos, puede producir salideros de agua.
- 33** No coloque encima del aparato ni coloque objetos en el aparato (por ejemplo, ropa, velas encendidas, cigarrillos encendidos, platos, productos químicos, objetos metálicos, etc.). Esto puede resultar en choque eléctrico, fuego, problemas con el producto o lesiones.
- 34** No utilice el aparato con las manos mojadas. Esto puede causar una descarga eléctrica.
- 35** No rocíe material volátil como insecticida sobre la superficie del aparato. Además de ser dañino para los seres humanos, también puede dar lugar a descargas eléctricas, incendios o problemas con el producto.
- 36** No coloque un objeto que genere un campo electromagnético cerca de la lavadora. Esto puede resultar en lesiones debido a un mal funcionamiento.
- 37** Dado que el agua drenada durante un lavado a alta temperatura o ciclo de secado es caliente, no toque el agua. Esto puede causar quemaduras o lesiones.
- 38** No lave, centrifugue o seque los asientos a prueba de agua., alfombras o ropa.
- 39** No lave las alfombras gruesas y duras incluso si la marca de la lavadora está en la etiqueta de cuidado. Esto puede resultar en lesiones o daños a la lavadora, paredes, piso o ropa debido a vibraciones anormales.
- 40** No opere la lavadora cuando el dispensador de detergente es removido. Esto puede causar una descarga eléctrica o lesiones debido a fugas de agua.
- 41** No introduzca la mano en el dispensador de detergente después de abrirlo. Esto puede resultar en lesiones porque su mano puede atascarse.
- 42** No coloque objetos que no sean de lavado, tales como zapatos, desperdicios de comida o animales en la lavadora. Esto puede causar vibraciones anormales que pueden dañar la lavadora y en el caso de mascotas, causar lesiones graves o la muerte.
- 43** No presione los botones con objetos punzagudos como alfileres, cuchillos o uñas. Esto puede causar una descarga eléctrica o lesiones.
- 44** No lave el ropa contaminada con aceites, cremas o las lociones encontradas generalmente en las tiendas del cuidado de la piel o las clínicas del masaje. Esto puede resultar en que el sello de goma deformarse y salideros de agua.
- 45** Asegúrese de que la tubería de entrada de agua esté conectada y que el grifo esté abierto antes de lavar la ropa.
- 46** No deje objetos metálicos (alfileres, pasadores para el cabello, etc.) o blanqueador en la tina durante largos períodos de tiempo. Esto puede hacer que la tina se oxide.
 - Si aparece óxido en la superficie de la tina, aplique un agente de limpieza neutro en la superficie y utilice una esponja para limpiarla. Nunca utilice un cepillo de metal.
- 47** No utilice agua caliente de los dispositivos de refrigeración/calefacción de agua. Esto puede resultar en problemas con la lavadora.
- 48** No use jabón natural para lavarse las manos en la lavadora. Si se endurece y se acumula dentro de la lavadora, puede causar problemas con el producto, decoloración, óxido o malos olores.
- 49** Si usa una red de lavado con esta máquina (no incluida), no lave artículos de lavandería como ropa de cama en la red de lavado. Hacerlo puede causar lesiones debido a vibraciones anormales. Coloque sólo artículos más pequeños, como calcetines de encaje y lencería, en la red de lavado.
- 50** No utilice detergente en polvo endurecido. Si se acumula dentro de la lavadora, puede dar lugar a fugas de agua.
- 51** No lave alfombras. Hacerlo puede hacer que la arena se acumule dentro de la lavadora, dando como resultado problemas mecánicos.

Conexión a tierra

- 1** Este aparato debe estar debidamente conectado a tierra.
- 2** No ponga a tierra el aparato a una tubería de gas, tubería de agua de plástico o línea telefónica.
 - Una puesta a tierra incorrecta puede provocar descargas eléctricas, incendios, explosiones o problemas con el producto.
 - Nunca enchufe el cable de alimentación en un enchufe que no esté conectado a tierra correctamente. Asegúrese de que el enchufe que utiliza se conecte a tierra de acuerdo con los códigos locales y nacionales.

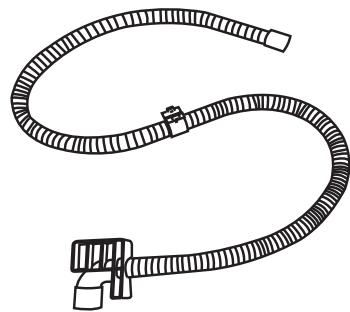
Elección de una ubicación adecuada

- 1** No instale este aparato cerca de un calentador o material inflamable.
- 2** No instale este aparato en un lugar húmedo, aceitoso o polvoriento, ni en un lugar expuesto a la luz directa del sol o al agua (gotas de lluvia).
- 3** No instale este aparato en un lugar donde pueda producirse fugas de gas. Si no lo hace, podría producirse una descarga eléctrica o un incendio.
- 4** Si la lavadora se traslada a una nueva ubicación, hágala revisar y volver a instalarla por un técnico de servicio calificado. Si no sigue esta advertencia, podría producirse una descarga eléctrica o un incendio.

Características

Contenido del paquete

Asegúrese de que los elementos siguientes vinieron con su lavadora:



Manguera de desagüe con abrazadera



Abrazader
a



Filtros R1 (2)

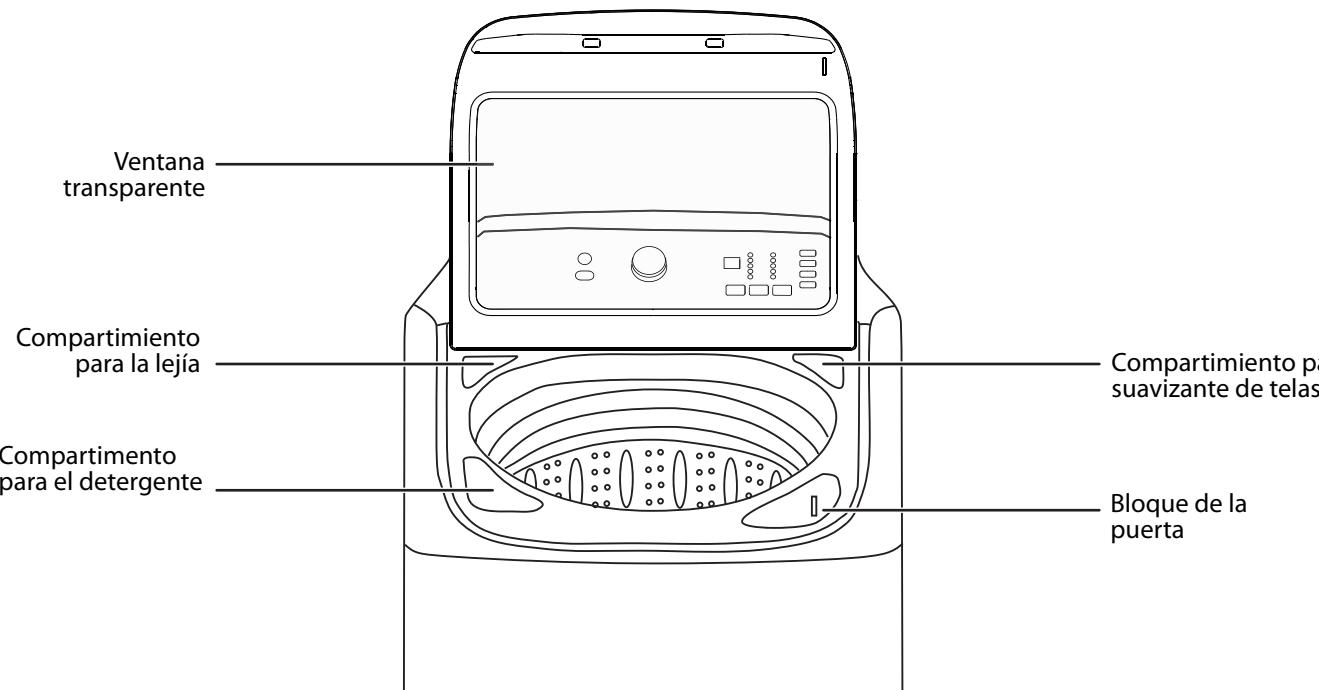
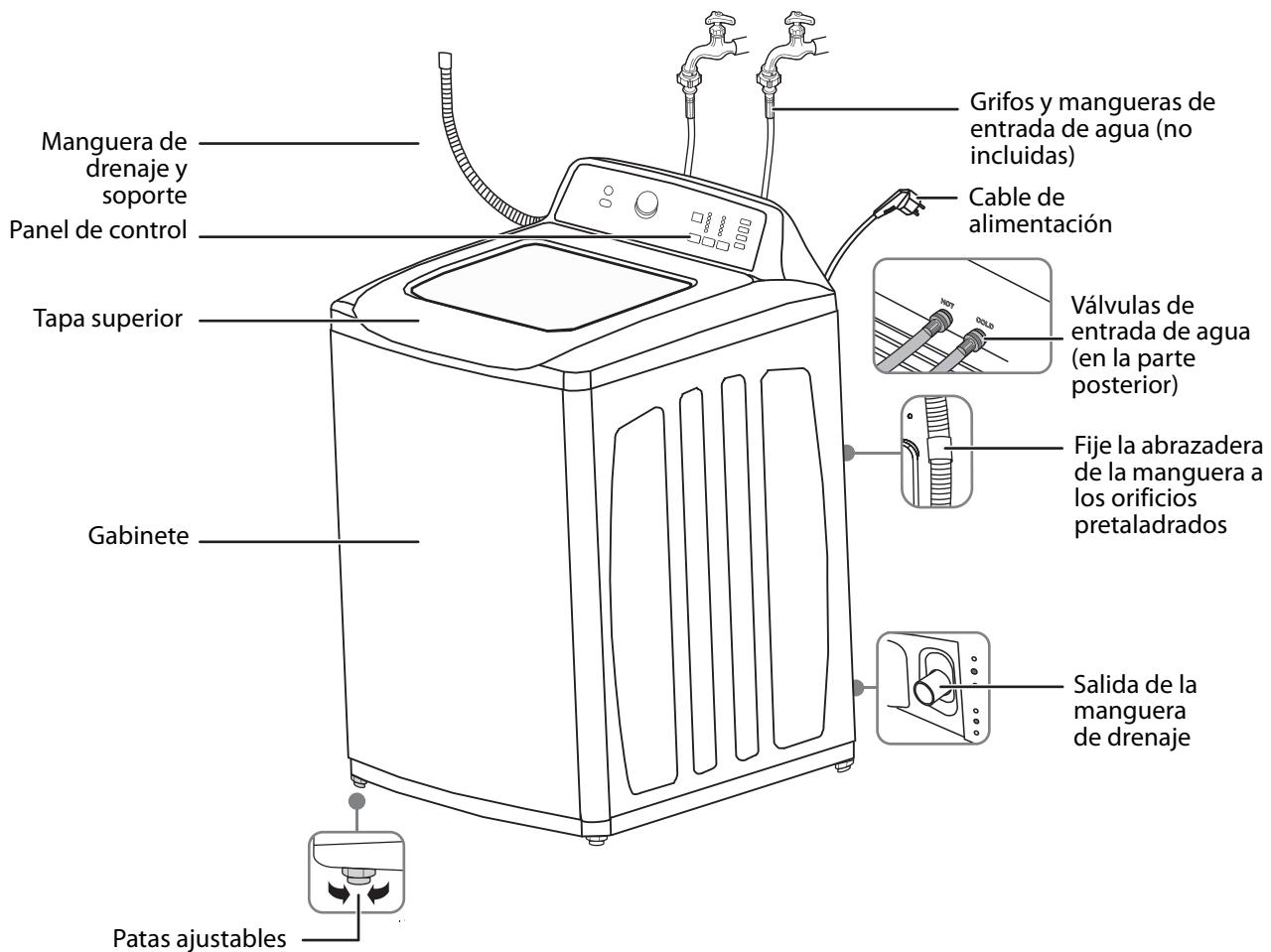


Guía del usuario

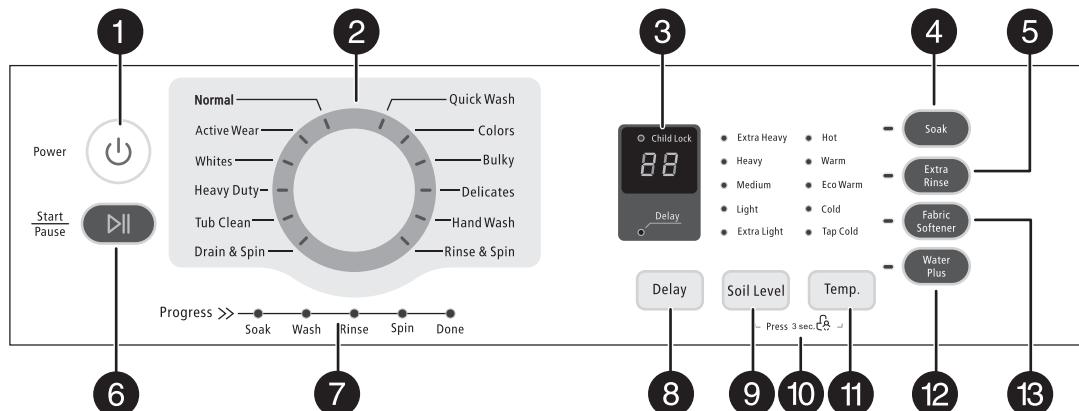


Reten de la
manguera

Componentes principales



Panel de control



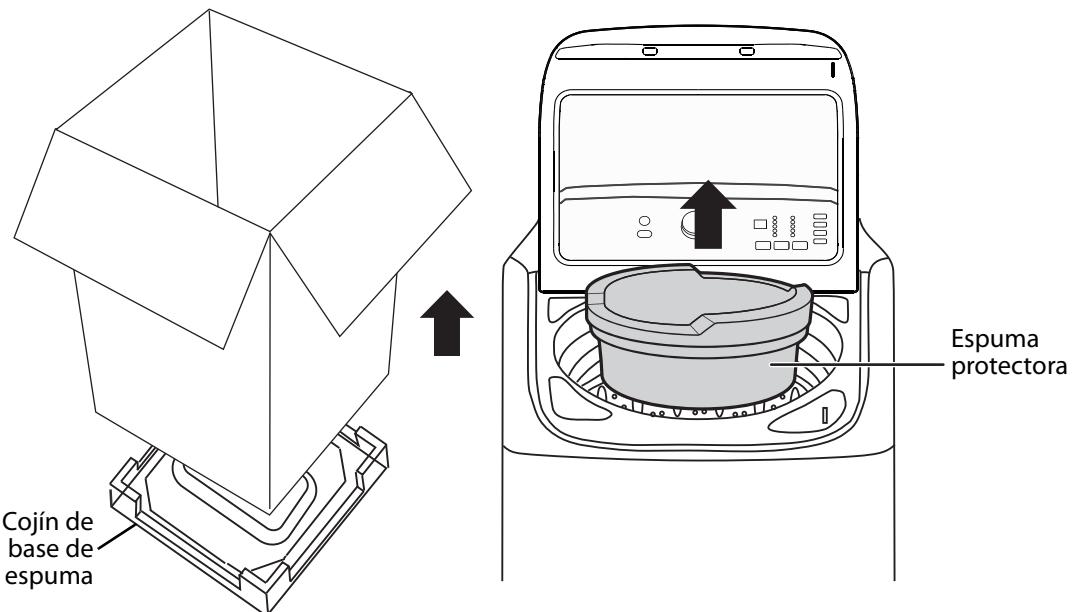
| N.º | ELEMENTO | DESCRIPCIÓN |
|-----|--|---|
| 1 | Botón (Power) (Encendido) | Presione para encender su lavadora. Vuelva a presionar para apagar la lavadora. Si deja la lavadora encendida y no pulsa el botón Start/Pause (Iniciar/Pausar) antes de 10 minutos, la lavadora se apagará automáticamente. |
| 2 | Selector de ciclo | Gire para seleccionar un ciclo de lavado. El ciclo seleccionado determina el patrón de lavado del ciclo. Para obtener más información, refiérase a Opciones y ajustes de la lavadora en la página 26. |
| 3 | Pantalla digital | <ul style="list-style-type: none"> La pantalla inicial es el tiempo total para el ciclo seleccionado. Mientras la lavadora está funcionando, la pantalla muestra el proceso del ciclo y el tiempo restante en el ciclo. <p>Nota: El tiempo mostrado es una estimación basada en condiciones normales de operación. Factores externos (como el tamaño de la carga, la temperatura ambiente, la temperatura del agua entrante y la presión del agua) pueden afectar el tiempo real.</p> <ul style="list-style-type: none"> Si ajusta un tiempo de retraso para el inicio del ciclo, la pantalla mostrará la hora en que comenzará el ciclo. |
| 4 | Botón Soak (Remojar) | Presione para seleccionar la opción Soak (Remojar). Presione de nuevo para cancelar. Seleccione esta opción para los artículos muy sucios que necesitan remojar para quitar las manchas y la alta suciedad. El remojo ocurre después de que la tina se llene y se añade detergente, pero antes del proceso de lavado. El agitador girará varias veces durante el proceso de remojo. |
| 5 | Botón Extra Rinse (Enjuague Adicional) | Presione para agregar un enjuague adicional al ciclo de lavado. Presione de nuevo para cancelar. |
| 6 | Botón Start/Pause (Iniciar/Pausar) | Pulse una vez para iniciar el ciclo de lavado. Presione de nuevo para pausar el ciclo. Si hace una pausa en el ciclo, puede agregar o quitar elementos, pero no puede cambiar ninguna configuración. Presione nuevamente para reiniciar el ciclo. |
| 7 | Luces de estado del ciclo | Se iluminan para indicar en qué parte del ciclo está su lavadora. Por ejemplo, la luz Soak (Remojar) se enciende cuando su lavadora está en el proceso Soak (Remojar). |
| 8 | Botón Delay (Retraso) | Presione para seleccionar una hora en la que desea que comience el ciclo. Puede configurar la hora hasta 24 horas de antelación en incrementos de una hora. La pantalla muestra la hora en que se iniciará el ciclo. Para obtener más información, refiérase a Paso 5: (Opcional) Establezca una hora de inicio retrasada en la página 24. |
| 9 | Botón Soil Level (Nivel de Suciedad) | Presione para seleccionar el nivel de suciedad. Diferentes niveles de suciedad dan lugar a diferentes tiempos de lavado y ajustes del ciclo de lavado. Para obtener más información, refiérase a Opciones y ajustes de la lavadora en la página 26. |
| 10 | Bloqueo para niños | Mantenga presionados los botones Soil Level (Nivel de Suciedad) y Temp. (Temperatura) al mismo tiempo durante tres segundos para activar la función de bloqueo infantil. Mantenga presionados estos botones nuevamente durante tres segundos para apagar la función. Cuando la función de bloqueo para niños está activada, el único botón que funciona es el botón (Power) y los botones Soil Level (Nivel de Suciedad) y Temp. (Temperatura) que utilizan para desactivar el bloqueo para niños. |
| 11 | Botón de Temp. (Temperatura) | Presione para seleccionar la temperatura del agua de lavado. La temperatura del agua de enjuague es siempre fría. |
| 12 | Botón Water Plus (Agregado de Agua) | Presione una vez para aumentar un nivel de agua más alto. Presione de nuevo para cancelar esta función. Si el nivel de agua ya está ajustado al máximo, el nivel no cambiará. |
| 13 | Botón Fabric Softener (Suavizante de Telas) | Añada el suavizante de telas líquido al compartimiento del suavizante de telas, luego presione este botón. El suavizante de telas se añade al ciclo en el momento correcto. |

Desembalaje de su lavadora

ADVERTENCIA:

- Los materiales de embalaje pueden ser peligrosos para los niños. Mantenga todos los materiales de embalaje (bolsas de plástico, poliestireno, etc.) fuera del alcance de los niños.
- No opere su lavadora en el cojín de base de espuma. Si lo hace, se producirán vibraciones graves, que podrían causar daños en el equipo o causar lesiones físicas.

- Retire la caja de embalaje y levante la lavadora y alejándola del cojín de base de espuma. Abra la tapa de la lavadora para sacar todos los accesorios incluyendo la espuma protectora.
- No retire la espuma protectora hasta que la lavadora esté en su ubicación definitiva y lista para la instalación.



Para elegir un lugar

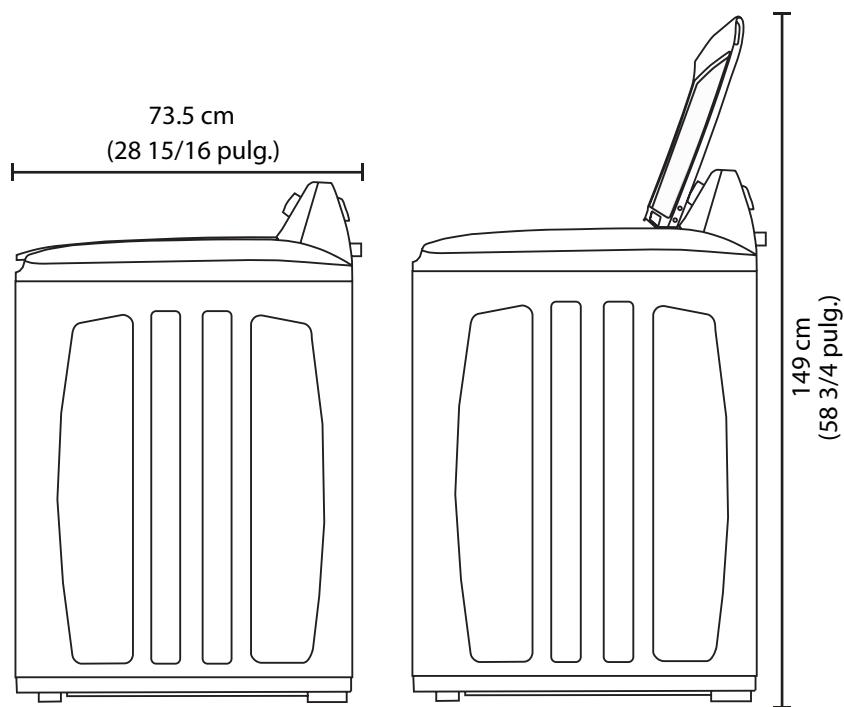
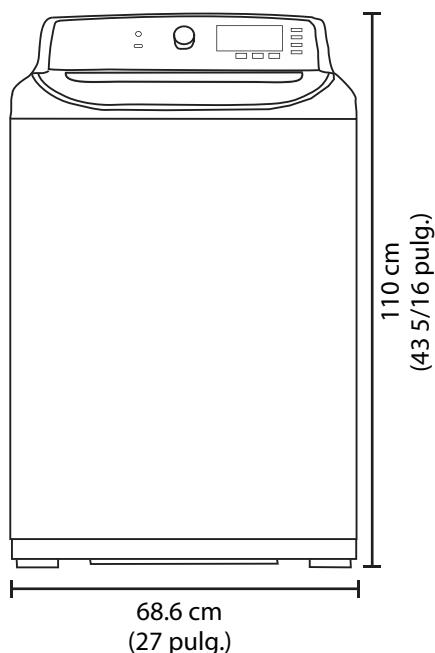
ADVERTENCIA:

- No instale su lavadora en áreas donde el agua pueda congelarse, ya que su lavadora siempre retiene un poco de agua en la válvula de agua, la bomba y las áreas de la manguera. El agua congelada puede dañar las correas, la bomba, las mangueras y otros componentes.
- Nunca instale en una plataforma o estructura débilmente soportada.

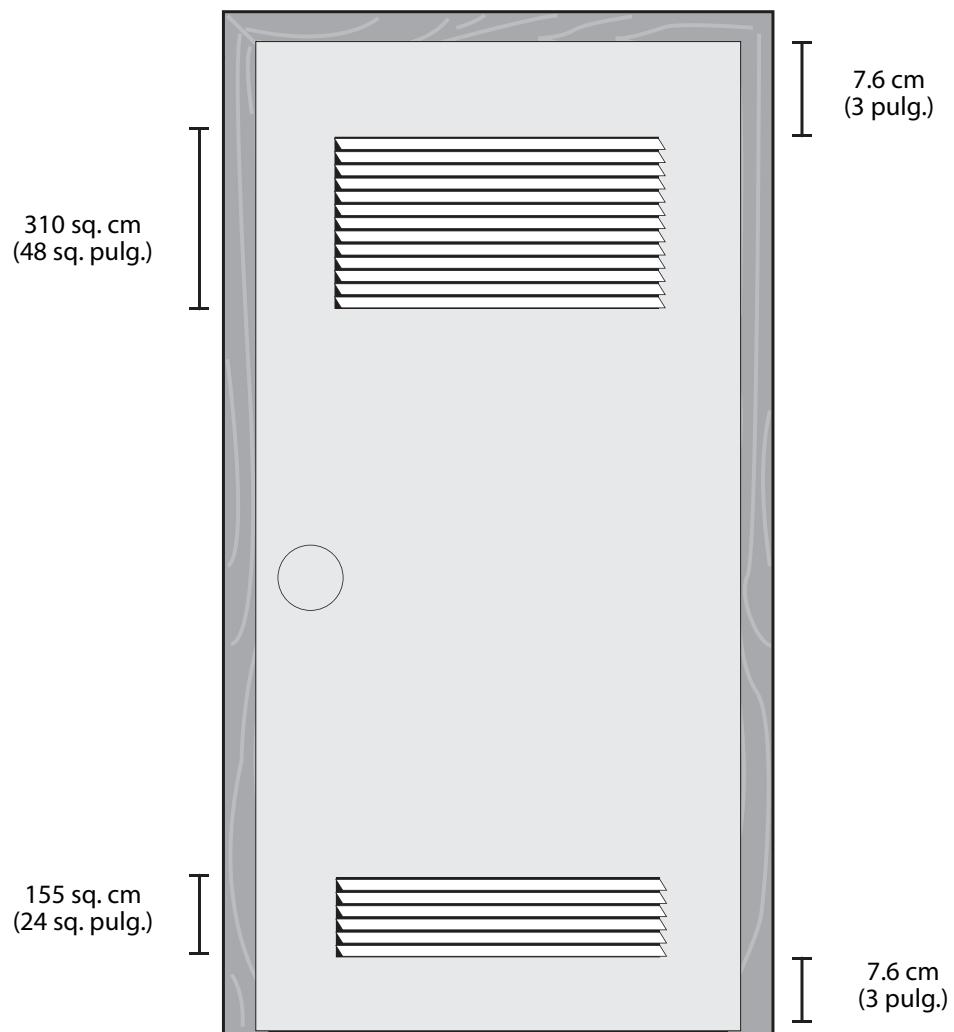
Para obtener el mejor rendimiento, debe instalar la lavadora en un piso sólido y nivelado.

Los pisos de madera pueden necesitar ser reforzados para minimizar la vibración o las situaciones de carga desequilibrada.

Las alfombras y las superficies de azulejos blandos pueden contribuir a la vibración excesiva, lo que puede hacer que su lavadora se mueva ligeramente durante el ciclo de centrifugado.

Dimensiones de la lavadora y medidas de la instalación

Si instala la lavadora en una alcoba o armario, la parte frontal del armario debe tener dos aberturas de ventilación sin obstrucciones para un área total mínima combinada de 465 sq. cm (72 sq. pulg.) con un espacio libre mínimo de 7.6 mm (3 pulg.) en la parte superior e inferior. Una puerta con listones con espacio libre equivalente es aceptable.

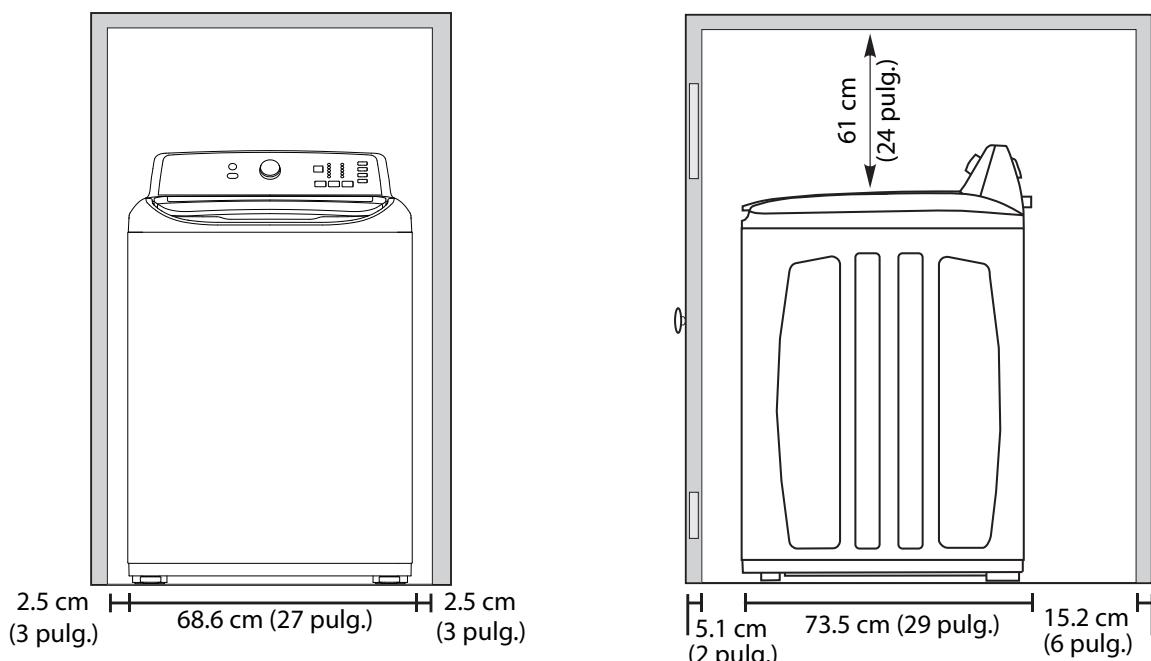


Instalación en una alcoba o un armario

Las distancias mínimas entre su lavadora y las paredes adyacentes u otras superficies son:

- **Cualquier lado:** 2.5 cm (1 pulg.)
- **Parte Posterior:** 15.2 cm (6 pulg.)
- **Parte frontal del armario:** 5.1 cm (2 pulg.)
- **Parte superior:** 61 cm (24 pulg.)
- **Espacio entre el extremo de la válvula de agua y la pared:**
 - **Caso 1:** Si conecta la manguera de suministro después de instalar su lavadora: Más de 10 cm (3.9 pulg.)
 - **Caso 2:** Si conecta la manguera de suministro **antes** de instalar su lavadora: Más de 7 cm (2.8 pulg.)

Si instala su lavadora y secadora una al lado de la otra en un armario, la parte delantera del armario debe tener una abertura de aire no obstruida de al menos 465 sq. cm (72 sq. pulg.).

**Requisitos eléctricos**

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales, lea las INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD antes de operar este aparato.

Utilice un fusible de 120V, 60Hz, 15A o un disyuntor. Recomendamos un circuito de derivación individual que sólo sirva a su lavadora.

ADVERTENCIA: Nunca utilice un cable de extensión.

La conexión a tierra es necesaria para su lavadora.

Debe conectar a tierra su lavadora. En caso de mal funcionamiento o avería, la puesta a tierra reduce el riesgo de descarga eléctrica proporcionando una trayectoria de menor resistencia para la corriente eléctrica.

Su lavadora está equipada con un cable de alimentación con un conector de puesta a tierra de tres clavijas para su uso en una toma de corriente correctamente instalada y conectada a tierra.

El tomacorriente debe estar correctamente instalado y conectado a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.

ADVERTENCIA:

- Usted es responsable de proveer los servicios eléctricos adecuados para su lavadora.
- Un conductor de conexión a tierra incorrectamente conectado puede aumentar el riesgo de descarga eléctrica. Consulte con un electricista calificado o con un técnico si no está seguro de si la lavadora está conectada a tierra correctamente.
- No modifique el enchufe del cable de alimentación que viene con su lavadora. Si el enchufe no encaja en el tomacorriente, pida a un electricista cualificado que instale el tomacorriente correcto.
- Para evitar riesgos innecesarios de incendio, choque eléctrico o lesiones personales, todo el cableado y puesta a tierra deben realizarse de acuerdo con el Código Eléctrico Nacional ANSI/FNPA, la Última Revisión No.70 y los códigos y ordenanzas locales.
- Nunca conecte el cable de tierra a tuberías plásticas, líneas de gas o tuberías de agua caliente.
- La válvula eléctrica, el retractor, el motor y la bomba de desagüe de este electrodoméstico no están puestos a tierra intencionalmente y pueden presentar un peligro de choque eléctrico mientras se usan. No póngase en contacto con estos dispositivos electrónicos mientras el electrodoméstico está enchufado en un tomacorriente.

Requisitos del agua

Para llenar su lavadora en el tiempo correcto, la presión del agua debe estar entre 14 y 116 psi (100 a 800 kPa).

Si la presión del agua es menor de 14 psi (100 kPa):

- La válvula de agua puede fallar o no puede apagarse por completo.
- El tiempo que tarda en llenar su lavadora puede ser más largo que el tiempo permitido por los controles de la lavadora. Su lavadora se apagará y reportará un error. Un límite de tiempo se incorpora en los controles para evitar inundaciones en su casa si una manguera se afloja.
- Las mangueras de entrada de agua se deben comprar por separado. Usted puede comprar mangueras de entrada en varias longitudes de hasta 240 cm (8 pies).

Para evitar la posibilidad de daños por agua:

- Asegúrese de que los grifos de agua sean fácilmente accesibles.
- Apague los grifos cuando no esté usando su lavadora.
- Compruebe periódicamente para asegurarse de que no hayan salideros de agua de los accesorios de la manguera de agua.

Requisitos de drenaje

Nota: La manguera de desagüe está conectada a la lavadora en la fábrica.

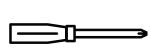
- La altura recomendada para la tubería vertical de drenaje es de 122 cm (48 pulg.)
- La manguera de desagüe debe pasar a través de la abrazadera de la manguera de desagüe al tubo vertical.
- El tubo vertical debe ser lo suficientemente grande como para aceptar el diámetro exterior de la manguera de desagüe.

Instalación de su lavadora

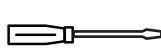
Herramientas que necesitará



Pinzas

Destornillador
Phillips

Nivel

Destornillado
r plano

Llave

Mangueras de
entrada de la
lavadora

Instrucciones de paso a paso

Paso 1: Seleccione una ubicación.

Antes de instalar su lavadora, asegúrese de que la ubicación:

- Sea una superficie dura y nivelada sin moqueta o suelos blandos que pueden obstruir la ventilación.
- Esté lejos de la luz solar directa.
- Tiene ventilación adecuada.
- No está expuesta a temperaturas de congelación (0° C o 32° F).
- Esté lejos de fuentes de calor como petróleo o gas.
- Tiene espacio suficiente para que la lavadora no se apoye en el cable de alimentación.

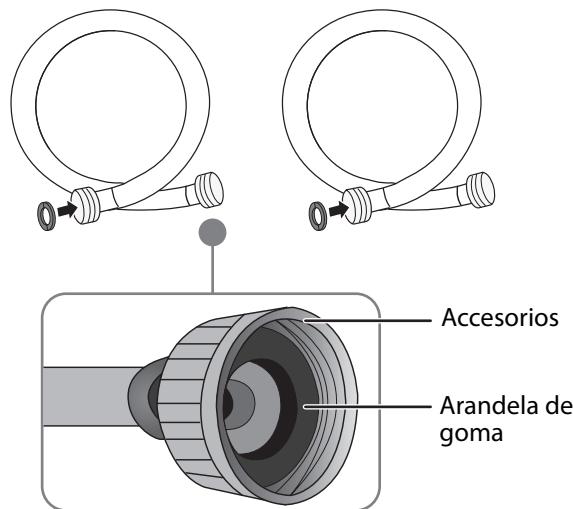
Paso 2: Conecte las mangueras de agua

Nota: Las mangueras de suministro de agua no se suministran con su lavadora y se deben adquirir por separado.

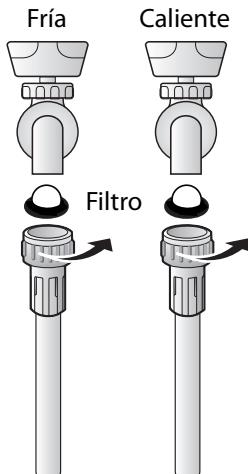
CUIDADO:

- Use mangueras nuevas de suministro de agua. El uso de mangueras viejas puede provocar salideros o desbordamiento que pueden dañar su propiedad.
- No conecte varias mangueras de suministro de agua juntas para aumentar la longitud de la manguera. Las mangueras conectadas de esta manera pueden tener salideros y causar descargas eléctricas. Si una manguera es demasiado corta, reemplace la manguera con una manguera más larga y de alta presión.

- 1 Asegúrese de que haya arandelas de goma dentro de los accesorios en cada extremo de la manguera de agua nueva. Un filtro con una arandela incorporada se instalará en el otro extremo de cada manguera. La instalación de las mangueras de suministro de agua sin arandelas de goma puede causar salideros de agua.

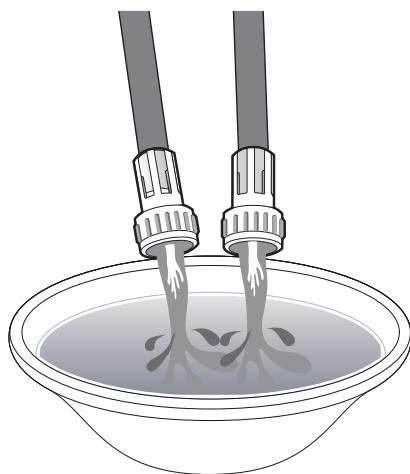


- 2** Inserte un filtro R1 en el extremo de entrada de cada manguera, luego apriete la manguera y los accesorios del grifo con la mano hasta que se acople. Apriételos dos tercios de vuelta adicionales con unos alicates o una llave inglesa. Tire de las mangas de suministro de agua hacia abajo para asegurarse de que están bien conectadas.

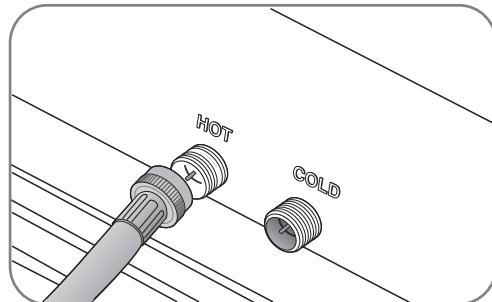


ADVERTENCIA: No apriete demasiado los accesorios ni aplique cinta o sellador en los grifos o tomas de agua. Esto puede dañar los accesorios.

- 3** Coloque los extremos no conectados de las mangueras en un cubo y abra los grifos conectados a las mangueras de suministro de agua durante 10 o 15 segundos para eliminar cualquier sustancia extraña. Cierre los grifos.

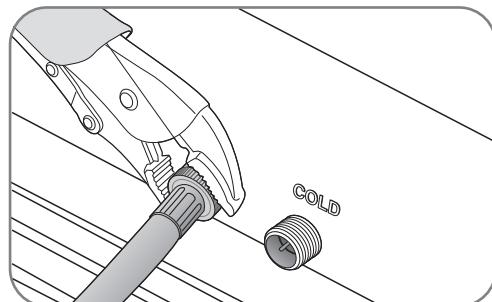


- 4** Conecte los extremos de las mangueras de suministro de agua a las conexiones de entrada de agua en la parte superior de la lavadora. Asegúrese de que las arandelas de goma están en su lugar. La manguera de suministro de agua caliente conectada al grifo debe conectarse a la entrada de agua caliente y la manguera de agua conectada al grifo frío debe conectarse a la entrada de agua fría.

**Notas:**

- Si no desea utilizar la manguera de suministro de agua caliente, inserte una tapa de entrada de agua en el orificio de entrada del suministro de agua caliente. En este caso, debe seleccionar la opción **Tap Cold** (agua fría) para la temperatura del agua.
- No se suministra ninguna tapa de admisión con su lavadora. Debe adquirirse por separado.

- 5** Apriete los accesorios a mano hasta que estén ajustados, luego apriételos dos tercios de vuelta con una llave.

**CUIDADO:**

- No apriete excesivamente los accesorios ni aplique cinta o sellador a los grifos o tomas de agua. Esto puede dañar los accesorios.
- Asegúrese de que las mangueras de suministro de agua no estén torcidas ni dobladas. Una manguera doblada o torcida puede tener salideros y causar una descarga eléctrica debido al salidero de agua. Para asegurar el uso correcto del agua, conecte los grifos de agua caliente y fría. Si uno o ambos no están conectados, podría ocurrir un código de error.

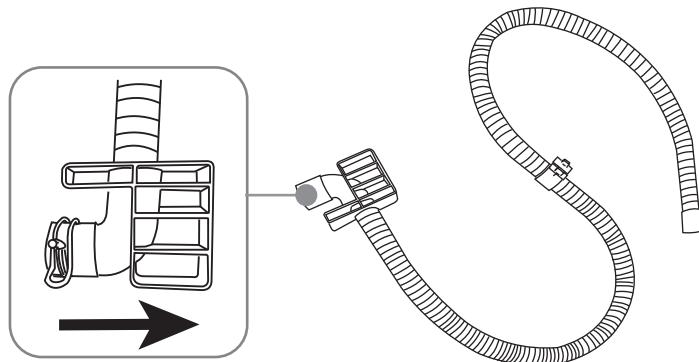
- 6** Abra los suministros de agua fría y caliente y compruebe todas las conexiones de entrada de agua y los grifos para detectar salideros.

Paso 3: Conecte la manguera de desagüe

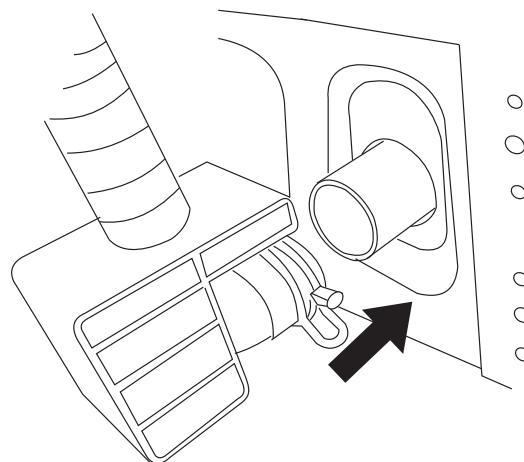
CUIDADO:

- Si no se desliza la manguera de drenaje por completo sobre el tubo de drenaje de la lavadora, puede producirse un salidero de agua.
- Si no se mueve la abrazadera o aro en el tubo de drenaje de la lavadora, se producirá un salidero de agua.

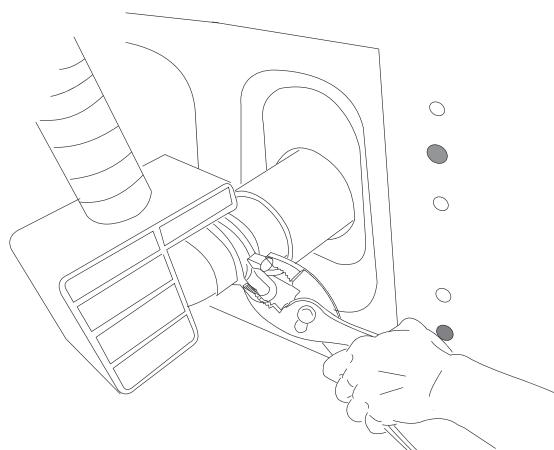
- 1 Encuentre el extremo de la manguera de drenaje que tiene la abrazadera y deslice la abrazadera afuera de la manguera.



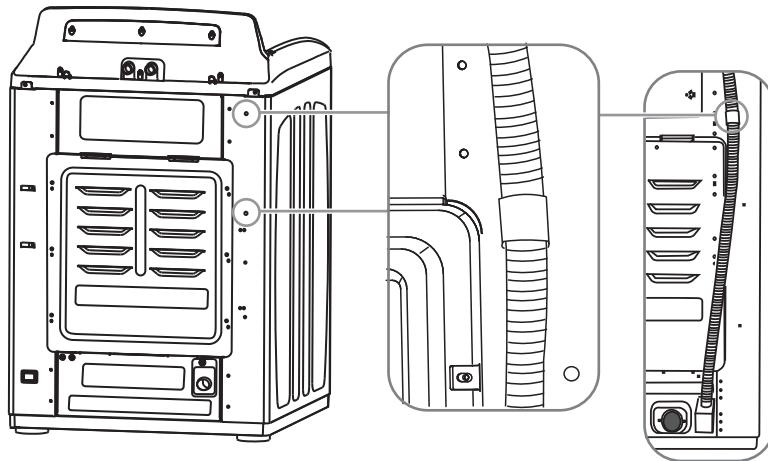
- 2 Inserte la manguera con la abrazadera en el tubo de drenaje de la lavadora. Asegúrese de que la manguera de drenaje cubra completamente el extremo del tubo de drenaje.



- 3 Mueva la abrazadera hacia la salida del tubo de drenaje. Apriete la abrazadera con unos alicates.



- 4 Fije la manguera de desagüe al bastidor de la lavadora en los puntos indicados con la abrazadera suministrada.

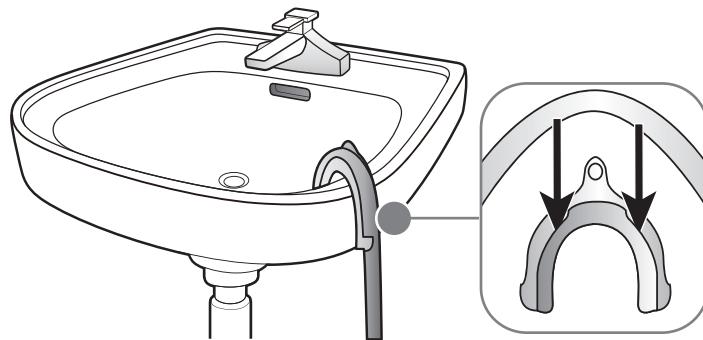


- 5 Coloque el otro extremo de la manguera de desagüe (el extremo suelto) de una de las siguientes maneras:

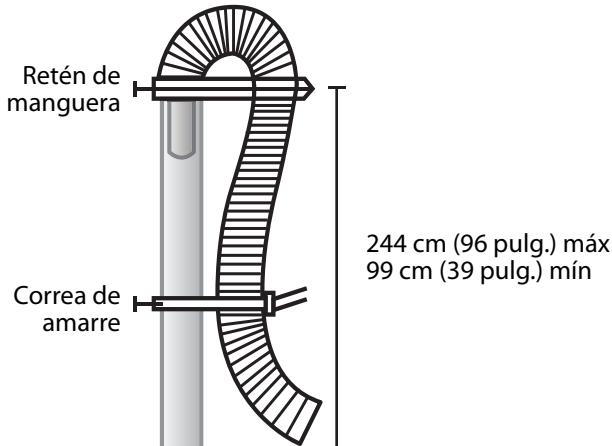
CUIDADO:

Asegúrese de que la conexión entre la manguera de desagüe y la pila de lavado, el tubo vertical de drenaje o la tina de la lavadora no sea hermética.

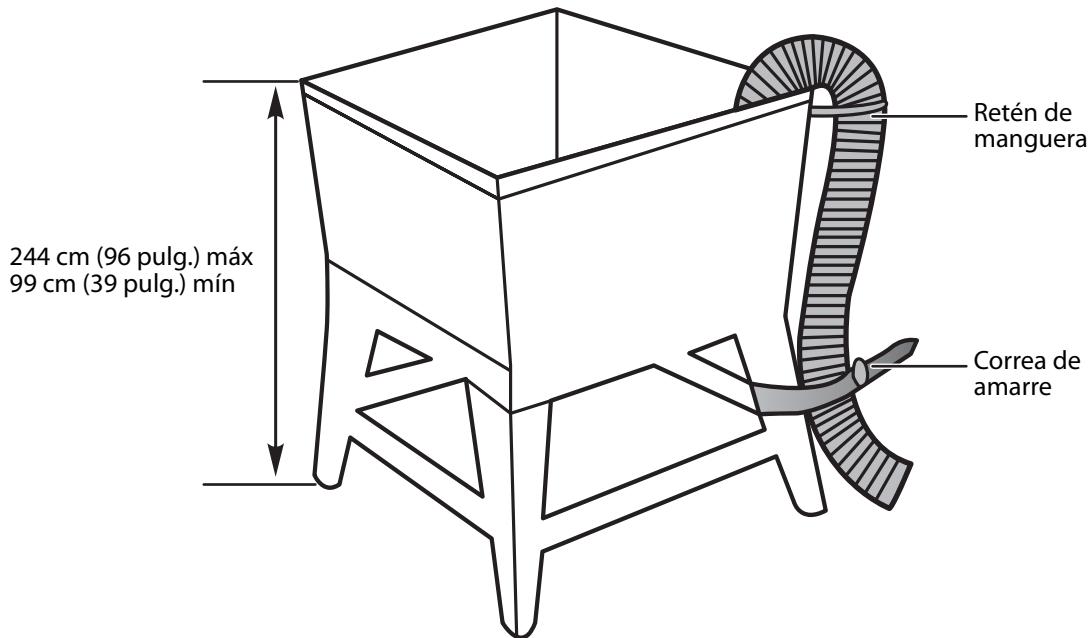
- **Sobre el borde de una pila de lavabo:** fije la guía a un lado de la pared de la pila con un gancho, péguela con cinta adhesiva o atarla con un trozo de cable para evitar que la manguera de desagüe se mueva.



- **En un tubo vertical** - El tubo vertical no debe ser más corto que 39 pulg. (99 cm) y no más largo que 96 pulg. (244 cm).



- **En una tina de lavado** - La tina de la lavadora no debe ser más corta de 99 cm (39 pulg.) ni más alta de 244 cm (96 pulg.) como máximo.



Paso 4: Nivele su lavadora

CUIDADO:

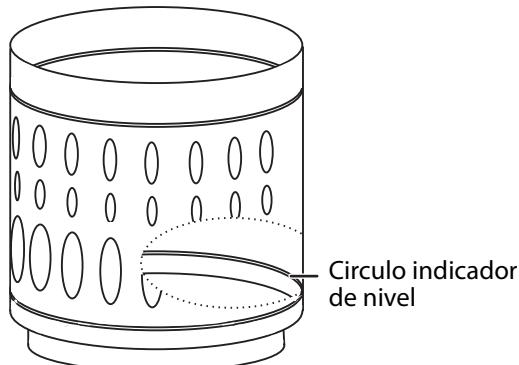
No utilice su lavadora sin nivelar. Si su lavadora no está nivelada, puede:

- Vibra excesivamente, lo que puede hacer que su lavadora funcione mal
- Hace ruido excesivo.
- Indica los códigos de error E3 o E4 si la lavadora está funcionando.

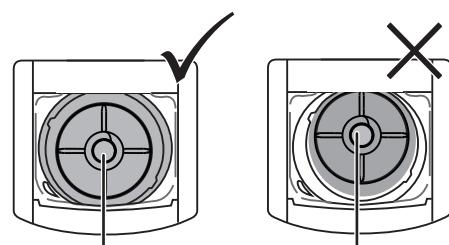
Extienda las patas de nivelación sólo tanto como sea necesario. Si las patas se extienden demasiado, su lavadora puede vibrar.

Determine si la lavadora está nivelada comprobando la posición de la tina o usando un nivel.

- 1 Deslice la lavadora en su posición.
- 2 Abra la tapa de la lavadora, luego vierta agua en la tina justo debajo del nivel del agitador. Si la lavadora está nivelada, el agua se situará al nivel del indicador de nivel en todas partes. Si la lavadora no está nivelada, el agua solamente tocará parte de la marca circular de nivelación.



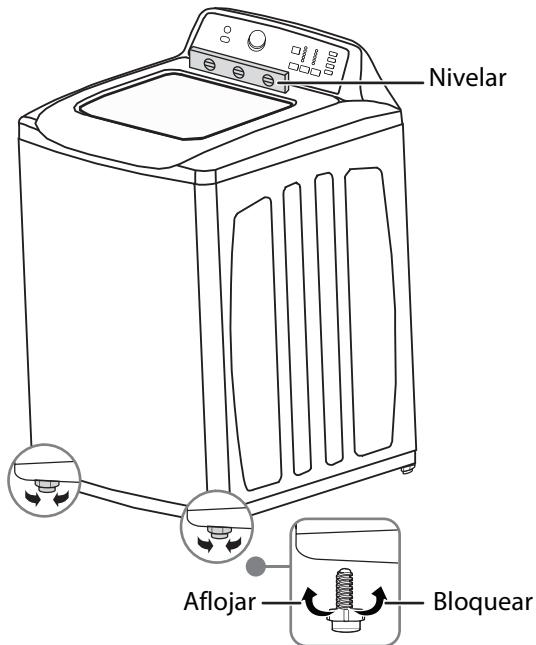
Agregue agua en la lavadora hasta que alcance el indicador de nivel. Si la lavadora está nivelada, el agua se situará al nivel del indicador de nivel en todas partes. Si la lavadora no está nivelada, el agua no se situará al nivel del indicador de nivel en todas partes.



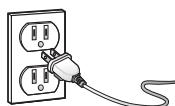
La lavadora está nivelada: el agua se sitúa al nivel del indicador de nivel en todas partes.

La lavadora no está nivelada: el agua no se sitúa al nivel del indicador de nivel en todas partes.

- 3** Si su lavadora no está nivelada, incline cuidadosamente su lavadora lo suficiente para ajustar las patas niveladoras en la parte inferior delantera de la lavadora. Extienda los patas sólo tanto como sea necesario. Si las patas se extienden demasiado, su lavadora puede vibrar.



Paso 5: Encienda la lavadora



Enchufe el cable de alimentación a un toma corriente de 120 voltios a 60 Hz, de 3 clavijas, bien conectado a tierra y protegido por un fusible de 15 amperios o un disyuntor comparable. Su lavadora se conecta a tierra a través de la tercera clavija del cable de alimentación.

Paso 6: Ejecute un ciclo de prueba

Ejecute un ciclo de prueba para asegurarse de que la lavadora esté instalada correctamente.

- 1 Cargue unos 2.7 kg (6 lb) de ropa en la tina de la lavadora.
- 2 Presione el botón  **Power** (encendido) para encender su lavadora.
- 3 Seleccione el selector de ciclo para seleccionar el ciclo **Rinse & Spin** (Enjuague & Centrifugado).
- 4 Presione el botón  **Start/Pause** (Iniciar/Pausar) para iniciar el ciclo de prueba. Su lavadora no debe oscilar o vibrar excesivamente cuando el agua llena la tina o al lavarse o girar. La lavadora debe drenar bien durante el ciclo de centrifugado.

CUIDADO:

- Si detecta algún salidero de agua mientras la lavadora está llenando o drenando, compruebe las conexiones de agua. Refiérase a la sección Paso 2: Conecte las mangueras de agua en la página 16 o Paso 3: Conecte la manguera de desagüe en la página 19.
- Si la lavadora oscila y/o vibra excesivamente, nivele de nuevo. Refiérase a Paso 4: Nivele su lavadora en la página 21.
- Si detecta salpicaduras o derrames de agua en la esquina delantera derecha junto al dispensador de jabón, asegúrese de que la bañera esté nivelada y de que el agua vaya directamente al dispensador. Nivele de nuevo la lavadora o vuelva a colocar la tina, si es necesario.

Uso de su lavadora

Lavado de una carga

ADVERTENCIAS : Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales, lea las INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD antes de utilizar este aparato.

Selección de un detergente

Su lavadora está diseñada para usar detergentes de alta eficiencia (HE).

- Para obtener los mejores resultados de limpieza, utilice un detergente HE. Le recomendamos que no utilice un detergente normal. Los detergentes HE contienen supresores que reducen o eliminan la espuma. Cuando se produce menos espuma, la carga se mueve con más eficiencia y se maximiza la limpieza.
- La reducción de la cantidad de detergente puede reducir la calidad de la limpieza. Asegúrese de que:
 - Trate con antelación las manchas
 - Clasifique cuidadosamente por el color y el nivel de suciedad
 - Evite la sobrecarga

Paso 1: Enciende su lavadora

Presione el botón  (Power) (Encendido) para encender su lavadora. Los ajustes iniciales de su lavadora son:

- Normal** en el selector de ciclo con -- mostrado en la pantalla digital
- Medio** para el nivel de suciedad (**Soil Level**)
- Warm** (tibia) para la temperatura (**Temp.**)

Paso 2: Cargue su lavadora

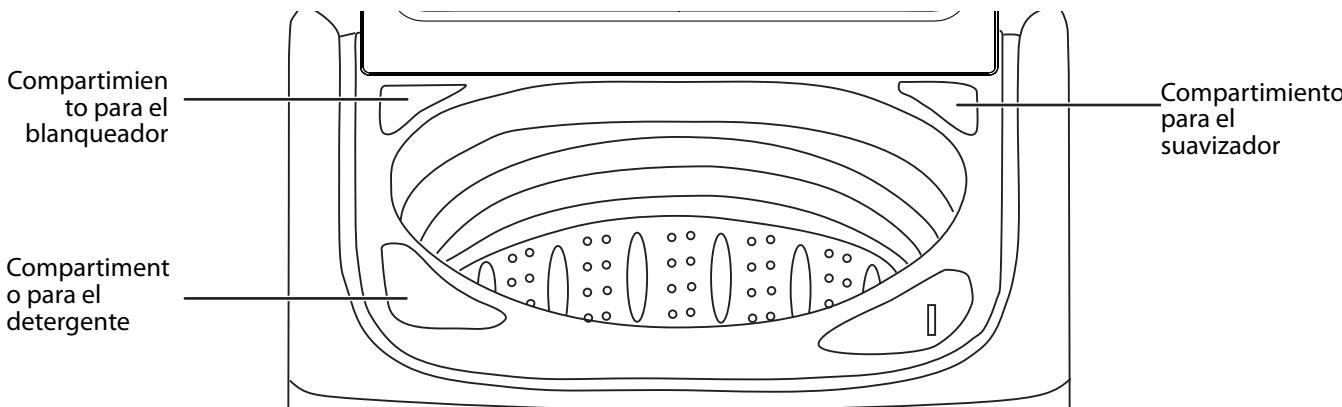
ADVERTENCIA: Antes de cargar la ropa, asegúrese de quitar monedas, llaves y otros objetos duros y cerrar los cierres de cremallera. Estos artículos pueden dañar la ropa.

- Clasifique la ropa por tipo de tela, nivel de suciedad, color y tamaño de la carga. Refiérase a [GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO](#) en la página [31](#).
- Llene la tina con ropa seca y desplegada. Cargue la tina de la lavadora no más de 3/4 de llenado.

Notas:

- La sobrecarga puede reducir la eficacia del lavado, causar un exceso de desgaste y posiblemente, causar arrugas en la carga.
- Lave los artículos delicados tales como sujetadores, calcetería, y otra ropa interior en el ciclo de **Delicates** (Delicados) con los artículos ligeros similares.
- Lave los artículos de lana (como los suéteres de lana) en el ciclo **Hand Wash** (Lavado a mano).
- Cuando lave artículos grandes y voluminosos (como alfombras o almohadas) o algunos artículos más pequeños (como juguetes de peluche o uno o dos suéteres) que no llenan completamente la lavadora, añada unas cuantas toallas para mejorar el rendimiento del giro.
- Utilice siempre el ciclo **Bulky** (Voluminosos) para artículos.
- Al lavar cargas muy sucias, no sobrecargue su lavadora para asegurar buenos resultados de limpieza.

Paso 3: Agregue detergente y aditivos a los compartimentos



Llenado del compartimiento líquido o detergente en polvo

- Vierta la cantidad recomendada de detergente directamente en el compartimiento del detergente antes de poner en marcha la lavadora.

2 Si utiliza lejía a prueba de color, agregue el detergente al compartimento de detergente.

Notas:

- Cuando se agrega lejía a prueba de color con detergente, ambos productos de lavandería deben estar en la misma forma (líquido).
- Si está usando detergente en polvo, retire las bandejas del compartimento de detergente.

Carga del compartimiento del blanqueador (sólo blanqueador líquido)

- Agregue blanqueador de cloro al compartimiento del blanqueador. No llene demasiado el compartimiento.
- No hay entrada de agua al dispensador de blanqueador, por lo que el blanqueador se cargará directamente en la tina cuando lo vierta.

CUIDADO:

- Evite salpicar o llenar excesivamente el compartimiento.
- Nunca vierta el blanqueador de cloro líquido sin diluir directamente en la carga o en la tina. Hacerlo puede dañar los tejidos, debilitando las fibras o desprendiendo el color.

Nota: No coloque lejía a prueba de color en el compartimento de lejía. En su lugar, agréguelo al compartimiento de detergente.

Carga del compartimiento del suavizante de telas

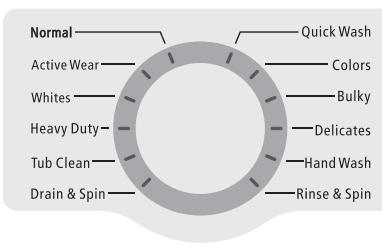
- Vierta la cantidad recomendada de suavizante líquido en el compartimiento del suavizante. El dispensador libera automáticamente el suavizante de tela líquido en el momento correcto durante el ciclo de enjuague.

CUIDADO:

- Utilice el compartimiento del suavizante SOLAMENTE para los suavizantes líquidos.
- No utilice el Downy Ball® en el compartimento de suavizante de telas.
- No utilice un suavizante líquido que sea demasiado pegajoso ya que puede no mezclarse con el agua lo suficiente.
- Asegúrese de seleccionar la opción Suavizante de telas cuando utilice suavizante de telas para que sea suministrado en la parte de enjuague del ciclo.

Paso 4: Seleccione el ciclo y las opciones apropiados para la carga

1 Gire el selector de ciclos para seleccionar un ciclo de lavado. Para obtener información sobre los ciclos de lavado, consulte Opciones y ajustes de la lavadora en la página 26.



2 Opcional: Utilice los botones del panel de control (como **Fabric Softener** [suavizante de telas]) para personalizar el ciclo de lavado. Para obtener descripciones de los botones, consulte Panel de control en la página 10. Para obtener información sobre los botones disponibles para cada tipo de ciclo, consulte Opciones y ajustes de la lavadora en la página 26.

Paso 5: (Opcional) Establezca una hora de inicio retrasada

Puede programar un ciclo de lavado y programar una hora en la que desea que comience un ciclo de lavado.

1 Presione el botón **Delay** (Retraso) para activar la función de inicio retrasada.



Delay

- Presione repetidamente el botón **Delay** (Retraso) para seleccionar el tiempo de retraso que desea. El tiempo de inicio del retraso, en horas, se mostrará en la pantalla, en secuencia, desde **0** a **24** y de regreso a **0**. También puede mantener presionado el botón **Delay** (Retraso) para ajustar rápidamente el tiempo hasta que el tiempo deseado aparezca en la pantalla.
- Si desea cambiar los ajustes del ciclo de lavado mientras ajusta la hora de inicio del retraso, gire el selector de ciclos. Para volver al ajuste de la función de inicio de retraso, repita los pasos 1 y 2.

Notas:

- Una vez que se alcanza el número de horas de retraso presionando el botón **Delay** (Retraso), suelte el botón durante tres segundos y se establecerá. La luz de retraso permanecerá encendida.
- Después de establecer el tiempo de retraso, si desea cambiar la configuración de retraso, presione **Delay** (Retraso) hasta alcanzar la hora deseada. Suelte el botón durante tres segundos y se establecerá.
- Si decide cancelar el ajuste del retraso, puede girar el selector de ciclos o presionar el botón **Delay** (Retraso) hasta llegar a **0**.
- Lo ideal es ajustar el ciclo antes de ajustar el retraso, ya que si se gira el selector de ciclo después de ajustar el retraso, éste se cancela.
- La Hora de inicio del retraso no puede modificarse una vez iniciado el programa.**

- Para cancelar la función de inicio de retraso antes de guardar el ajuste, presione el botón **Delay** (Retraso) hasta que aparezca **0** en la pantalla o gire el selector de ciclos.

Importante: Puede cambiar la configuración o cancelar la función de inicio de retraso en cualquier momento antes de presionar el botón **►|| Start/Pause** (Iniciar/Pausar) al girar el selector de ciclos.

La hora de inicio del retraso no se puede cambiar después de presionar el botón **►|| Start/Pause**.

Si presiona el botón **►|| Start/Pause** (Iniciar/Pausar), puede cancelar la función de inicio de retraso al presionar el botón **⊕ (Power)** (Encendido) para apagar la lavadora y presionando de nuevo para volver a encenderla.

Paso 6: Inicie su lavadora

- Presione el botón **►|| Start/Pause** (Iniciar/Pausar).

Nota: Si no has configurado un retraso iniciar hora o si el retraso hora ha expirar, su arandela inicia el ciclo y el **Wash** (Lavado) luz se enciende.

A medida que su lavadora se desplaza de una etapa a otra en el ciclo de lavado, la luz correspondiente se enciende (como **Rinse** o **Spin** [Enjuague o Centrifugado]).

Si ajusta una hora de inicio retardada, la luz **Delay** (Retraso) se enciende y su lavadora comienza a contar la hora de inicio.

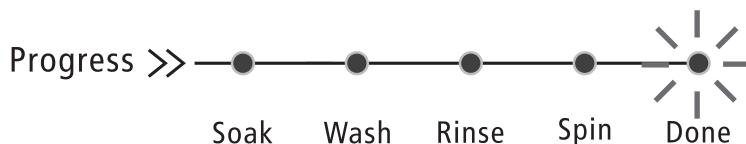


- Si necesita hacer una pausa en el ciclo (por ejemplo, para añadir o quitar artículos o ajustar la carga), presione el botón **►|| Start/Pause** (Iniciar/Pausar) y abra la tapa. Su lavadora se detiene. Cuando esté listo para reanudar el lavado, cierre la puerta y pulse el botón **►|| Start/Pause**.

Paso 7: Saque su ropa

Cuando el ciclo de lavado esté completo:

- La luz **Done** (Terminado) se enciende
- Su lavadora emite seis pitidos y las luces parpadean **11, 22, 33, 44, 55, 66** después de que el ciclo termine.
- Su lavadora abre la tapa



- Abra la tapa y retire la ropa.

Configuración del bloqueo de niños

Su lavadora tiene una función de bloqueo para niños para evitar que los niños jueguen con su lavadora. Cuando activa el bloqueo para niños, los únicos botones que funcionan son el botón **⊕ (Power)** (Encendido) y los botones **Soil Level** (Nivel de Suciedad) y **Temp.** (Temperatura) que utiliza para desactivar el bloqueo para niños.

- 1 Mantenga presionado los botones **Soil Level** (Nivel de Suciedad) y **Temp.** (Temperatura) por tres segundos. La luz de bloqueo para niños se enciende.



- 2 Para apagar el bloqueo para niños, mantenga presionados los botones **Soil Level** (Nivel de Suciedad) y **Temp.** (Temperatura) durante tres segundos.

Notas:

- Si su lavadora no está encendida, el bloqueo para niños puede todavía quedarse establecido. Presione el botón **⊕ (Power)** (Encendido), active la función de bloqueo para niños y presione el botón **⊕ (Power)** (Encendido) para apagar la lavadora. Cuando desee utilizar su lavadora, debe desactivar la función de bloqueo.
- Si activa la función de bloqueo para niños mientras la tapa de la lavadora está abierta, aparece **E3** en la pantalla. Si no cierra la tapa en 20 segundos, su lavadora suena una alarma, muestra **CL** y drena todo el agua de la tina de la lavadora. Para apagar la alarma, pulse el botón **⊕ (Power)** (Encendido) para apagar la lavadora.

Opciones y ajustes de la lavadora

- Capacidad de ropa seca = 11 kg según la norma 60456 (2010) de la Comisión Electrotécnica Internacional (CEI)
- Las opciones en negrita son los ajustes iniciales. • (puntos) indican las funciones opcionales que puede seleccionar.

| Ciclo | Tipo de tejido | Opciones de nivel de suciedad | Opciones de temperatura | Retraso | Remojar | Enjuague adicional | Suavizante de telas | Agregado de agua |
|--|--|--|---|---------|---------|--------------------|---------------------|------------------|
| Normal (Normal) | Algodón Ropa de casa Toallas Camisas Sabanas Pantalones de mezclilla Cargas mixtas | Extra sucio Sucio Medio Ligero Poco sucio | Caliente Tibia Eco cálida Fría Agua fría | • | • | • | • | • |
| Active Wear (Ropa deportiva) | Ropa deportiva | Sucio Medio Ligero Poco sucio | Caliente Tibia Eco cálida Fría Agua fría | • | • | • | • | • |
| Whites (Blancos) | Tejidos blancos | Medio Ligero Poco sucio | Caliente Tibia Eco cálida Fría Agua fría | • | • | • | • | • |
| Heavy Duty (Carga pesada) | Tejidos de algodón muy sucios | Extra sucio Sucio Medio Ligero | Caliente Tibia Eco cálida Fría Agua fría | • | • | • | • | • |
| Tub Clean (Limpieza de la tina de la lavadora) | Refiérase a la página <u>28</u> | Extra sucio | Caliente | • | | | | |
| Drain & Spin (Drenaje y centrifugado) | | | | | | | | |
| Rinse & Spin (Enjuague y centrifugado) | | | Agua fría | • | | | • | • |

| Ciclo | Tipo de tejido | Opciones de nivel de suciedad | Opciones de temperatura | Retraso | Remojar | Enjuague adicional | Suavizante de telas | Agregado de agua |
|--------------------------------------|--|--|---|---------|---------|--------------------|---------------------|------------------|
| Hand Wash (Lavado a mano) | | Media Ligero Poco sucio | Caliente Tibia Eco cálida Fría Agua fría | ● | ● | ● | ● | ● |
| Delicates (Delicados) | Camisa de vestir Blusas Nylon Tela transparente/Encaje | Sucio Medio Ligero Poco sucio | Caliente Tibia Eco cálida Fría Agua fría | ● | ● | ● | ● | ● |
| Bulky (Voluminoso) | Artículos grandes como mantas y edredones | Extra sucio Sucio Medio Ligero Poco sucio | Caliente Tibia Eco cálida Fría Agua fría | ● | ● | ● | ● | ● |
| Colors (Colores) | Algodón Ropa de casa Toallas Camisas Sabanas Pantalones de mezclilla Cargas mixtas | Sucio Medio Ligero Poco sucio | Tibia Eco cálida Fría Agua fría | ● | ● | ● | ● | ● |
| Quick Wash (Lavado rápido) | Cargas poco sucias y pequeñas | Medio Ligero Poco sucio | Caliente Tibia Eco cálida Fría Agua fría | ● | ● | ● | ● | ● |

Mantenimiento de su lavadora

CUIDADO: Apague los grifos de agua después del uso final. Esto cierra el suministro de agua a su lavadora y evita la posibilidad de daños por salideros de agua. Deje la tapa abierta para que el interior de la lavadora se seque.

Limpieza del exterior

- Utilice un paño suave para limpiar todo el detergente, lejía u otros derrames a medida que ocurren.

Limpieza del interior

- Limpie el interior de su lavadora periódicamente para eliminar cualquier suciedad, suciedad, olor, moho o residuos bacterianos que puedan permanecer en su lavadora como resultado del lavado de ropa.

El incumplimiento de estas instrucciones puede resultar en condiciones desagradables, incluyendo olores o manchas permanentes en la lavadora o en su ropa.

- Para eliminar los depósitos de agua dura, use un limpiador con la etiqueta "Apto para Lavadora."

Limpieza del panel de control

- Limpiar con un paño suave y húmedo. No utilice polvos abrasivos ni paños de limpieza.
- No pulverice limpiadores directamente en el panel. El acabado del panel de control puede resultar dañado por algunos productos de tratamiento para manchas y suciedad de la ropa. Aplique tales productos lejos de su lavadora y limpie cualquier derramamiento o rocío inmediatamente.

Limpieza del compartimiento de detergente, de blanqueador o de suavizante

- Para quitar el residuo del producto de lavado, límpielo con un paño húmedo y seque con una toalla.
- Puede quitar los compartimientos de detergente y suavizante para limpiarlos. Sin embargo, el compartimiento del blanqueador no es desmontable, por lo que debe lavar el compartimiento mientras esté en su lavadora.

Limpieza de la tina

El ciclo **Tub Clean** (Limpieza de la tina de la lavadora) es un ciclo de auto limpieza que elimina las causas de olores que pueden ocurrir dentro de su lavadora sin usar un agente de limpieza. Sugerimos limpiar la tina de la lavadora aproximadamente una vez al mes.

ADVERTENCIA: Nunca utilice el ciclo **Tub Clean** (Limpieza de la tina de la lavadora) cuando la ropa esté en su lavadora. Esto podría dañar la ropa o la lavadora.

- 1 Con la tina vacío, agregue una taza de cloro al dispensador de blanqueador.
- 2 Presione el botón **⊕ (Power)** (Encendido).
- 3 Gire el selector a **Tub Clean** (Limpieza de la tina de la lavadora). Cuando selecciona **Tub Clean**, las únicas opciones que puede cambiar es la opción **Delay** (Retraso).

- 4 Presione el botón **▶▷ Start/Pause** (Iniciar/Pausar).

Almacenamiento de su lavadora

Puede dañar su lavadora si no retira agua de las mangueras y componentes internos antes de guardarla.

Para preparar su lavadora para el almacenamiento:

- 1 Seleccione el ciclo **Quick Wash** (Lavado Rápido) y agregue lejía a la lavadora. Ejecute su lavadora a través del ciclo sin carga.
- 2 Cierre las llaves de agua y desconecte las mangueras de entrada.
- 3 Desconecte la lavadora de la toma eléctrica y deje la tapa de la lavadora abierta para que el aire circule dentro de la tina de la lavadora.

CUIDADO: Si su lavadora ha sido almacenada bajo temperaturas bajo cero, deje tiempo para que cualquier agua sobrante en su lavadora se descongele antes de usarla.

Localización y corrección de fallas

| PROBLEMA | SOLUCIÓN |
|--|---|
| La lavadora no arranca | <ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que la lavadora esté enchufada. • Asegúrese de que la tapa esté cerrada. • Asegúrese de que los grifos de la fuente de agua estén abiertos. • Asegúrese de presionar el botón ▶▷ Start/Pause (Iniciar/Pausar) para poner en marcha su lavadora. • Antes de que su lavadora comience a llenarse, hace una serie de ruidos de chasquido para cerciorarse de que la tapa esté bloqueada y de hacer un drenaje rápido. • Asegúrese de que el bloqueo para niños no esté activado. Refiérase a <u>Configuración del bloqueo de niños</u> en la página 25. • Asegúrese de que la opción Delay (Retraso) no esté activada. Refiérase a <u>Paso 5: (Opcional) Establezca una hora de inicio retrasada</u> en la página 24. • Compruebe el fusible o reinicie el cortacircuitos. |
| No hay agua o no hay suficiente agua El detergente o suavizante sigue en su compartimento una vez finalizado el ciclo de lavado | <ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que ambos grifos estén completamente abiertos. • Asegúrese de que la presión del agua esté en el rango listado en <u>Requisitos del agua</u> en la página 15. • Asegúrese de que las mangueras de entrada de agua no estén dobladas. Enderezar si es necesario. • Desconecte las mangueras y limpie las mallas. Las mallas de los filtros de la manguera pueden estar obstruidos. |
| La lavadora vibra o es demasiado ruidosa | <ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que la lavadora esté colocada en una superficie nivelada. Si la superficie no está nivelada, ajuste las patas de la lavadora para nivelarla. • Asegúrese de que su lavadora no está tocando ningún otro objeto. • Asegúrese de que la carga de la ropa esté equilibrada. • Durante el proceso de centrifugado, si la ropa se apila a un lado de la tina, su lavadora puede detenerse debido al desequilibrio. Su lavadora se inicia hasta tres veces para resolver el problema automáticamente. Si la lavadora no puede solucionar el problema, trate de redistribuir manualmente la ropa dentro de la bañera. |

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO PARA EL USUARIO

Lavadora de carga superior

| PROBLEMA | SOLUCIÓN |
|---|---|
| La lavadora se detiene | <ul style="list-style-type: none"> Asegúrese de que el tomacorriente sea un tomacorriente que funciona. Compruebe el fusible o reinicie el cortacircuitos. Cierre la tapa y pulse el botón ► Start/Pause (Iniciar/Pausar) para poner en marcha la lavadora. Para su seguridad, su lavadora no gira a menos que la puerta esté cerrada. Antes de que su lavadora comience a llenarse, hace una serie de ruidos de chasquido para cerciorarse de que la tapa esté bloqueada y de hacer un drenaje rápido. A veces su lavadora puede hacer una pausa entre las etapas del ciclo. Espere a ver si su lavadora comienza de nuevo. Desconecte las mangueras de entrada y limpie las mallas periódicamente. Las mallas de los filtros de la manguera pueden estar obstruidos. |
| La tapa está bloqueada o no se abre | <ul style="list-style-type: none"> Presione el botón ► Start/Pause (Iniciar/Pausar) para detener el lavado. No puede abrir la tapa si la lavadora está funcionando. Después de detener la lavadora, la cerradura de la tapa puede tardar unos segundos en desbloquearse. Si la tapa está bloqueada cuando la lavadora no está en funcionamiento, pulse el botón ⊕ (Power) (Encendido) para encender la lavadora. Si falla la alimentación mientras su lavadora está funcionando, cuando se restablece la alimentación, la tapa se desbloquea. Su lavadora espera tres minutos, luego ejecuta el resto del ciclo. |
| La lavadora no drena ni gira | <ul style="list-style-type: none"> Compruebe el fusible o reinicie el cortacircuitos. Cierre la tapa y pulse el botón ► Start/Pause (Iniciar/Pausar) para poner en marcha la lavadora. Para su seguridad, su lavadora no gira a menos que la puerta esté cerrada. Asegúrese de que la manguera de desagüe no esté doblada. Enderezar según sea necesario. Asegúrese de que la altura de la manguera de desagüe esté dentro de los límites especificados. Refiérase a <u>Requisitos de drenaje</u> en la página 15. Las tuberías de su sistema de alcantarillado pueden estar obstruidas. Póngase en contacto con un plomero o un profesional calificado de reparación. |
| La temperatura del agua no es correcta | <ul style="list-style-type: none"> Asegúrese de haber seleccionado la temperatura correcta. Asegúrese de que los grifos de la fuente de agua estén completamente abiertos. Asegúrese de que las mangueras estén conectadas a las conexiones correctas del grifo y de la toma de agua de su lavadora, luego enjuague las líneas. Refiérase a <u>Paso 2: Conecte las mangueras de agua</u> en la página 16. Desconecte las mangueras y limpie las mallas. Las mallas de los filtros de la manguera pueden estar obstruidos. |
| La carga está demasiado húmeda al final del ciclo | <ul style="list-style-type: none"> Use un detergente de alta eficiencia para reducir el exceso de espuma. Refiérase a <u>Selección de un detergente</u> en la página 23. La carga puede ser demasiado pequeña. Cargas muy pequeñas (uno o dos elementos) pueden volverse desequilibradas y no girar completamente. |
| Fuga de agua | <ul style="list-style-type: none"> Asegúrese de que todas las conexiones de la manguera estén apretadas. Refiérase a la sección <u>Paso 2: Conecte las mangueras de agua</u> en la página 16 y <u>Paso 3: Conecte la manguera de desagüe</u> en la página 19. Asegúrese de que el extremo de la manguera de drenaje esté correctamente insertado y asegurado al sistema de drenaje. Refiérase a <u>Paso 3: Conecte la manguera de desagüe</u> en la página 19. Evite la sobrecarga. Use un detergente de alta eficiencia para reducir el exceso de espuma. Refiérase a <u>Selección de un detergente</u> en la página 23. Si observa que el agua salpica o se derrama cerca del dispensador de jabón durante el ciclo de llenado, es posible que la tina se haya desplazado durante el transporte o la instalación. Asegúrese de que la tina está asentada en el centro del mueble y, si es necesario, vuelva a colocarla con cuidado. |
| La carga tiene demasiada espuma | <ul style="list-style-type: none"> Use un detergente de alta eficiencia para reducir el exceso de espuma. Refiérase a <u>Selección de un detergente</u> en la página 23. Si tiene agua "suave", reduzca la cantidad de detergente. Para cargas pequeñas o ligeramente sucias, reduzca la cantidad de detergente. |
| La lavadora tiene mal olor | <ul style="list-style-type: none"> Ejecute periódicamente un ciclo Tub Clean (Limpiar la tina de la Lavadora) para limpiar la tina de la lavadora. Refiérase a <u>Limpieza de la tina</u> en la página 28. Use un detergente de alta eficiencia para reducir el exceso de espuma. La espuma excesiva se acumula en los rincones y grietas y causa olor. Refiérase a <u>Selección de un detergente</u> en la página 23. Seque el interior de la lavadora una vez finalizado el ciclo total. |

Comprensión de los códigos de error

Su lavadora está equipada con un sistema automático de monitoreo de errores para detectar y diagnosticar problemas en una etapa temprana.

| CÓDIGO DE ERROR | CAUSA PROBABLE | SOLUCIONES |
|-----------------|--|--|
| E1 | Su lavadora tarda más de 30 minutos en llenarse de agua con un nivel de agua bajo, 45 minutos con un nivel de agua medio o 60 minutos con un nivel de agua alto. Después de que el agua termine de entrar en su lavadora, el nivel de agua no ha cambiado en 10 minutos. | <ul style="list-style-type: none"> Asegúrese de que la tapa no esté abierta. Asegúrese de que el agua no esté goteando. Refiérase a <u>No hay agua o no hay suficiente agua</u> en la página 28. Contacte el servicio de atención al cliente de Insignia. |
| E2 | La unidad tarda más de 10 minutos en drenar. | <ul style="list-style-type: none"> Refiérase a <u>La lavadora no drena ni gira</u> en la página 29. |
| E3 | La tapa está abierta. | <ul style="list-style-type: none"> Cierre la tapa. El bloqueo de la puerta o el PCB ha fallado. Contacte el servicio de atención al cliente de Insignia. |
| E4 | Su lavadora está fuera de balance más de tres veces en operación de giro. | <ul style="list-style-type: none"> Refiérase a <u>La lavadora vibra o es demasiado ruidosa</u> en la página 28. Contacte el servicio de atención al cliente de Insignia. |
| E5 | El conmutador de impacto ha fallado, su lavadora no está nivelada. | <ul style="list-style-type: none"> Nivele su lavadora. Refiérase a <u>Paso 4: Nivele su lavadora</u> en la página 21. Contacte el servicio de atención al cliente de Insignia. |
| F2 | La EEPROM falló. | <ul style="list-style-type: none"> Contacte el servicio de atención al cliente de Insignia. |

| CÓDIGO DE ERROR | CAUSA PROBABLE | SOLUCIONES |
|-----------------|---|--|
| F5 | Falló la detección de carga. | <ul style="list-style-type: none"> Contacte el servicio de atención al cliente de Insignia. |
| F8 | El sensor del nivel de agua ha fallado. | <ul style="list-style-type: none"> Contacte el servicio de atención al cliente de Insignia. |
| Fd | El bloqueo de la tapa falló. | <ul style="list-style-type: none"> Contacte el servicio de atención al cliente de Insignia. |
| C9 | El PCB falló | <ul style="list-style-type: none"> Contacte el servicio de atención al cliente de Insignia. |
| CL | La tapa ha estado abierta durante más de 20 segundos con la función de bloqueo de niños activada. | <ul style="list-style-type: none"> Pulse el botón  (Power) (Encendido) para apagar la lavadora. Desactive la función Bloqueo de niños. Refiérase a <u>Configuración del bloqueo de niños</u> en la página 25. Contacte el servicio de atención al cliente de Insignia. |

Especificaciones

| | |
|--|---|
| Dimensiones (Alto x Ancho x Profundidad) | 110 x 68.6 x 73.5 cm (43 5/16 x 27 x 28 15/16 pulg.) |
| Peso | 64 kg (141 lb) |
| Potencia | 120V ~ 60Hz |
| Consumo de corriente | 10 A |
| Tipo de pulsador | Agitador |
| Grano de tina | Elipse |
| Tipo de pantalla | LED |
| Color de la pantalla | Azul |
| Motor | Serie |

GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

Descripción:

El distribuidor* de los productos de la marca Insignia le garantiza a usted, el comprador original de este producto nuevo de la marca Insignia ("Producto"), que éste se encontrará libre de defectos de material o de mano de obra en su fabricación original por un período de un (1) año a partir de la fecha de compra del Producto ("Período de garantía").

Para que esta garantía se aplique, su Producto tiene que haberse comprado en los Estados Unidos o en Canadá con un detallista de la marca Best Buy o en línea en los sitios www.bestbuy.com o www.bestbuy.ca y empacado con esta declaración de garantía.

¿Cuánto dura la garantía?

El Período de garantía dura por 1 año (365 días) a partir de la fecha en que compró el Producto. La fecha de compra se encuentra impresa en el recibo que recibió con el Producto.

¿Qué es lo que cubre esta garantía?

Durante el Período de garantía, si un centro de reparación autorizado de Insignia concluye que la fabricación original del material o la mano de obra del Producto se encuentran defectuosos Insignia (cómo su opción exclusiva): (1) reparará el Producto con repuestos nuevos o reconstruidos; o (2) reemplazará el Producto sin costo alguno por un producto nuevo o reconstruido con características similares. Los Productos y repuestos reemplazados bajo esta garantía se volverán propiedad de Insignia y no se les regresará a usted. Si se requiere la reparación de Productos o partes después de que se vence el Período de garantía, usted deberá pagar todos los costos de mano de obra y de repuestos. Esta garantía estará vigente tanto como usted sea el dueño de su producto Insignia durante el período de garantía. La cobertura de la garantía se anula si usted vende o transfiere el Producto.

¿Cómo se obtiene el servicio de garantía?

Si se compró el Producto en una tienda de Best Buy, o en un sitio Web de Best Buy (www.bestbuy.com o www.bestbuy.ca), lleve su recibo original y el Producto a cualquier tienda de Best Buy. Asegúrese de volver a colocar el producto en su empaque original o en un empaque que provea la misma protección que el original.

Para obtener servicio de garantía, llame al 1-877-467-4289 en los Estados Unidos y Canadá. Los agentes de soporte técnico diagnosticarán y corregirán el problema por teléfono.

¿Dónde es válida la garantía?

Esta garantía sólo es válida en los Estados Unidos y Canadá en las tiendas de Best Buy o en sus sitios Web para el comprador original del producto en el país donde se realizó la compra.

¿Qué es lo que no cubre la garantía?

Esta garantía no cubre:

- Pérdida o derrame de alimentos, bebidas o medicamentos
- Capacitación o instrucción del cliente
- Instalación
- Ajustes de configuración
- Daños cosméticos
- Daños debidos al clima, relámpagos, causas de fuerza mayor, tales como sobretensiones
- Danos accidentales
- Uso inapropiado
- Abuso
- Negligencia
- Uso o propósito comercial, incluyendo pero no limitado al uso en centros comerciales o lugares comunes de un condominio de varios pisos o un edificio de departamentos, o cualquier uso en un lugar que no sea una casa privada.
- Modificación de alguna parte del Producto, incluyendo la antena
- Un panel de pantalla dañado por la persistencia de imágenes estáticas (sin movimiento), mostradas por períodos de tiempo extendido (efecto "burn-in").

- Daño debido al uso o mantenimiento inapropiado
- Conexión a una fuente de voltaje o de alimentación incorrecta
- Productos vendidos "tal cual" (en el estado en que se encuentran) o "con todas sus fallas"
- Consumibles, incluyendo pero no limitado a pilas (tipo AA, AAA, C etc.)
- Productos en los cuales el número de serie asignado en la fábrica ha sido alterado o removido
- Pérdida o robo de este producto o cualquier parte de sus componentes
- Las pantallas con hasta tres (3) pixeles defectuosos (puntos oscuros o incorrectamente iluminados) agrupados en una superficie más pequeña que la décima parte (1/10) del tamaño de la pantalla ni hasta cinco (5) pixeles defectuosos en toda la superficie de la pantalla. (Las pantallas basadas en pixeles pueden contener un número limitado de pixeles que pueden no funcionar normalmente).
- Los defectos o daños causados como resultado de cualquier contacto, sin limitarse a líquidos, geles o pastas.

EL REEMPLAZO O LA REPARACIÓN ESTIPULADOS BAJO ESTA GARANTÍA SON SU RECURSO EXCLUSIVO POR CUALQUIER VIOLACIÓN DE LA GARANTÍA. INSIGNIA NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES DEBIDO AL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA RELACIONADA CON ESTE PRODUCTO, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A LA PÉRDIDA DE INFORMACIÓN, LA PÉRDIDA DE NEGOCIOS O DE GANANCIAS. INSIGNIA PRODUCTS NO HACE NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPRESA E IMPLÍCITA RELACIONADA A ESTE PRODUCTO, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA Y CONDICIONES DE COMERCIALIZACIÓN Y IDONEIDAD PARA UN USO PARTICULAR, ESTÁN LIMITADAS EN DURACIÓN AL PERÍODO DE GARANTÍA DECLARADO ANTERIORMENTE Y NINGUNA GARANTÍA YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA SE APLICARÁ DESPUÉS DEL PERÍODO DE GARANTÍA. ALGUNOS ESTADOS, PROVINCIAS Y JURISDICCIÓN NO PERMITEN RESTRICCIONES EN CUANTO A LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, ASÍ QUE LA RESTRICCIÓN ANTERIOR PUEDE NO APLICARSE EN SU CASO. ESTA GARANTÍA LE DA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y USTED PUEDE POSEER OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE ESTADO A ESTADO, O DE PROVINCIA A PROVINCIA.

Comuníquese con Insignia:

1-877-467-4289

www.insigniaproducts.com

INSIGNIA es una marca comercial de Best Buy y sus compañías asociadas.

* Distribuido por Best Buy Purchasing, LLC

7601 Penn Ave South, Richfield, MN 55423 U.S.A.

©2024 Best Buy. Todos los derechos reservados.

INSIGNIA™

www.insigniaproducts.com

1-877-467-4289 (EE.UU. y Canadá)

INSIGNIA es una marca comercial de Best Buy y sus compañías asociadas.
Distribuido por Best Buy Purchasing, LLC
7601 Penn Ave South, Richfield, MN 55423 U.S.A.
©2024 Best Buy. Todos los derechos reservados.

V12 ESPAÑOL
24-0535